

# TRUE VISION

INSTRUKSJON FOR INSTALLASJON OG BRUK



# VIKTIG

## INSTRUKSJONER FOR M-DESIGN GASSPEIS

**Importøren tar ikke ansvar for eventuell skade som oppstår på grunn av feil bruk av verktøy eller ukorrekt installasjon av gasspeis**



PASSION FOR FIRE

### **Vedlikehold av M-Design gasspeis**

**Det må utføres service og vedlikehold hvert andre år, dette må gjøres av fagfolk.**

**Hvis ikke serviceintervallene opprettholdes, bortfaller garantien på peisen.**

## INNHOOLD

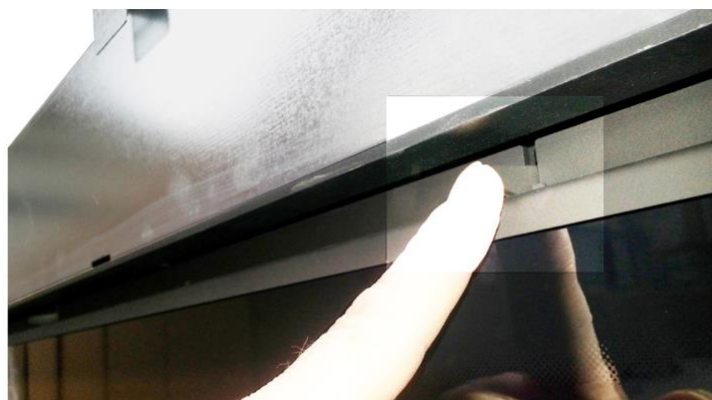
<b>1. GENERELLE BEMERKNINGER</b> .....	<b>5</b>
<b>2. TILKOBLING</b> .....	<b>5</b>
<b>3. INSTALLERE GASSPEISEN</b> .....	<b>6</b>
<b>3.1.1 PLASSERING AV GASSPEIS</b> .....	<b>6-7</b>
<b>3.1.2 GASSTILKOBLING</b> .....	<b>8</b>
<b>3.1.3 ELEKTRISK TILKOBLING</b> .....	<b>9</b>
<b>4. INSTALLERE AVGASSRØR/PIPE – AVSTAND</b> .....	<b>9-14</b>
<b>5. JUSTERE FLAMMENE</b> .....	<b>15</b>
<b>6. INNBYGGING</b> .....	<b>15</b>
<b>7. KONVEKSJON</b> .....	<b>16-17</b>
<b>8. PLASSERING AV VED SETT</b> .....	<b>18-26</b>
<b>9. FØRSTE GANGS BRUK</b> .....	<b>27</b>
<b>10. SIKKERHET, RÅD OG VEDLIKEHOLD</b> .....	<b>27</b>
<b>11. GARANTI</b> .....	<b>28</b>
<b>12. FJERNKONTROLL</b> .....	<b>29</b>
<b>13. CE -SERTIFISERING</b> .....	<b>32-34</b>
<b>14. TEGNINGER</b> .....	<b>35-45</b>
<b>15. ILLUSTRASJON FOR INNBYGGING AV PEIS</b> .....	<b>46-47</b>
<b>16. AVSTAND TIL BRENNBAR VEGG OG OBJEKTER</b> .....	<b>48</b>
<b>17. DIMENSJON LUFTERISTER</b> .....	<b>49</b>
<b>18. FEILKODER</b> .....	<b>50</b>

## ÅPNE OG LUKKE DØREN/GLASSET

Før første oppsett, må du rengjøre vinduet og fjerne ildsted av støv og fett som er igjen. Dette er også den eneste vedlikeholds handling som kan utføres på enheten av brukeren.



Takket være et patentert system, kan døren enkelt åpnes i en vinkel på 45 ° for å tillate en brukervennlig rengjøring av vinduet



ÅPNE

Over glasset (under den øvre rammen) er der kroker (venstre, høyre og midten). Skyv den oppover med fingrene. vinduet kan nå åpne



LUKKE

For å lukke, skyv døren forsiktig (men ikke for mykt) mot krokene. Kontroller at alle kroker er feste

## 1. Generelle bemerkninger

Dette apparatet bruker et lukket forbrennings systeme. Det utgjør en effektiv varmekilde og gir uttrykk av en ekte peisflamme

## 2. Tilkobling/montering

Denne peisen må installeres av godkjent installatør i henhold til det gjeldene regelverket. I samsvar med din bestilling, vil peisen være designet for natur eller propangass. Les instruksjonen før installering og bruk av peisen.



Peisen må være bygget for den type gass som er ment for å bruke. Naturgass må aldri benyttes til en peis bygget for propangass og omvendt!!

Det er viktig at installatøren er oppmerksom på følgende:

- Peisen må gjennomgå en vanntetthetstest av gass for eliminering av røykgass.
- Avgassrøret må fungere riktig
- Funksjonen på kontrollventilen, tenner, hovedbrenneren og thermokoblingen må sjekkes.

Peisen er programmert og fabrikkforseglet. De forseglede delene kan ikke endres.

### 3. Installere gasspeis

Etter å ha sjekket produktet, kan det monteres. Dette gjøres som følger:

#### 3.1.1 Plassering av gasspeisen

Plasser peisen på et stabilt underlag ved hjelp av justerbare ben. Tilpass høyden ved å skru på bolten. (Se bilde under) .



NB! Peisen kan ikke bli plassert direkte på gulvet uten ben, dette vil hindre naturlig konveksjon. Apparatet for lufttilgang er plassert under peisen.

Regulering av høyden:

Justering av høyden på apparatet, minst 25mm til maks 330mm.

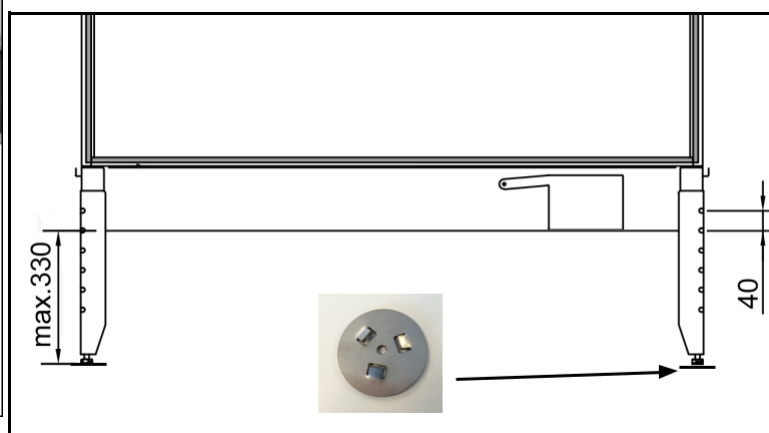
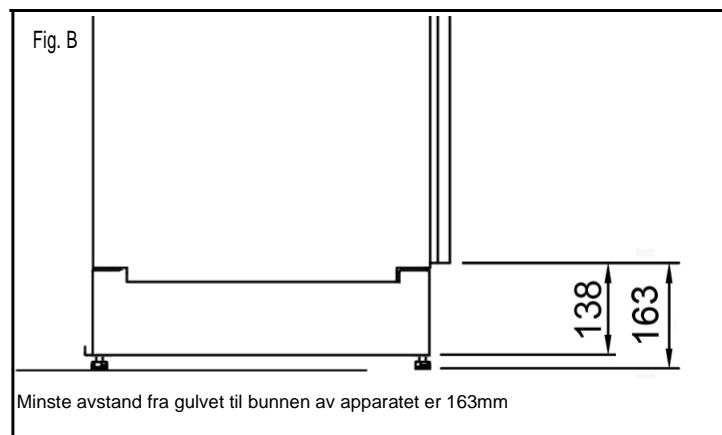
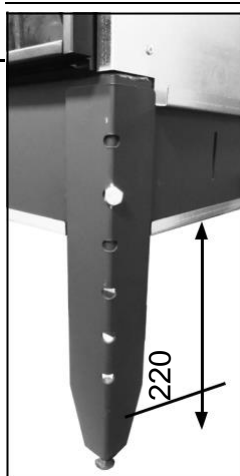
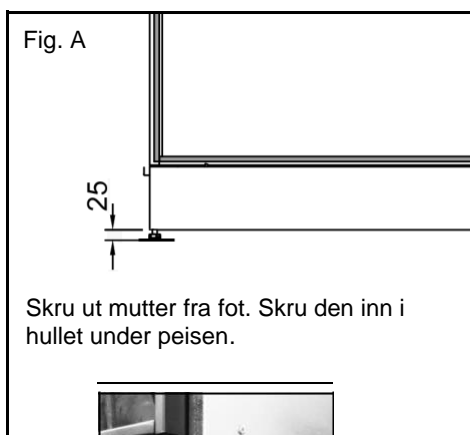
Apparatet er standard levert med en avstand fra bakken- under enheten = 220 mm.

Hvis du vil at ildsted skal monteres med en annen høyde, skru mutteren for å fjerne føttene.

Finn ønsket høyde, avstanden mellom to hull er 40mm. Bruk de 4 runde plater til å plassere under føttene..

Hvis du ønsker å installere ildsted i minimum høyde av 25mm, målt fra gulvet til under apparatet: Fjern foten og skru ut mutteren under foten. Sikt mutteren i det hullet som er under ildstedet i hjørnet. Gjør det samme for de fire føttene.

Minste avstand fra gulvet til bunnen av rammen er 163 mm.

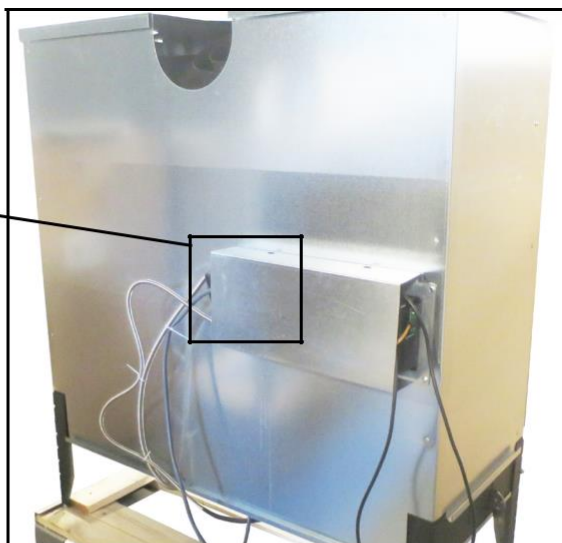


Av sikkerhetsmessige årsaker er gass batteri eller "NEARBOX" festet med skruer på baksiden av enheten under transport.

ENHETEN KAN IKKE MONTERES MED DENNE NEARBOX FAST BAK, DEN MÅ LØSNES FRA BAKSIDEN FØR INSTALLASJONEN.



løsne 4 skruer i hjørnene (8)



Til andre brenner eller sidebrenner ←

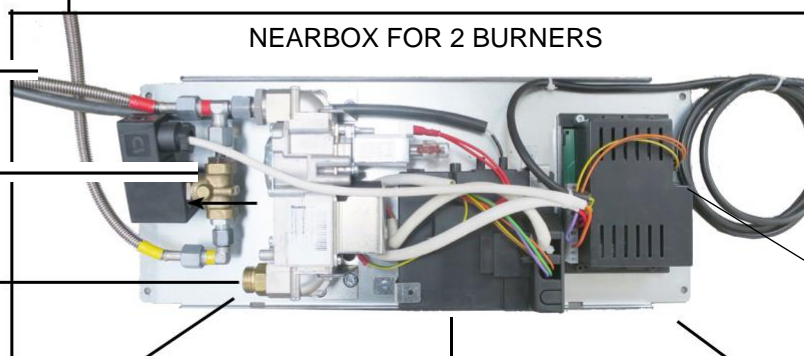
Til hoved brenner ←

Elektro magnet ventil 1 eller 2 brennere ←

Gass tilkobling 1/2" ←

Gas valva VK4105ME5004

NEARBOX FOR 2 BURNERS



220 V / 0,5 A

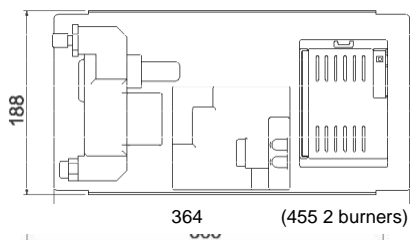
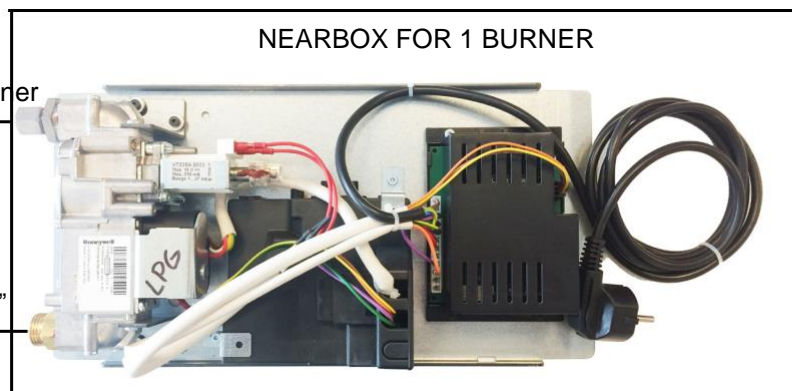
sender

mottaker DFGT-03MC01 V09

NEARBOX FOR 1 BURNER

Til hoved brenner ←

Gass tilkobling 1/2" ←

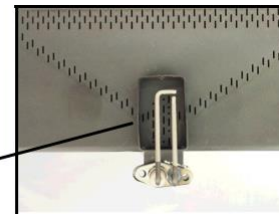


### 3.1.2 Gasstilkoblingen

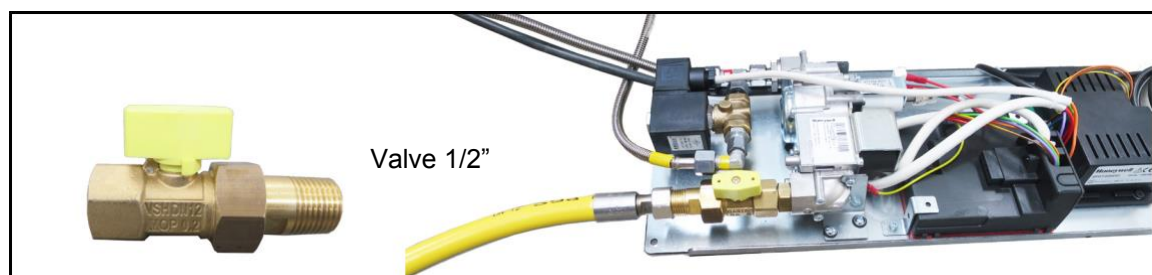
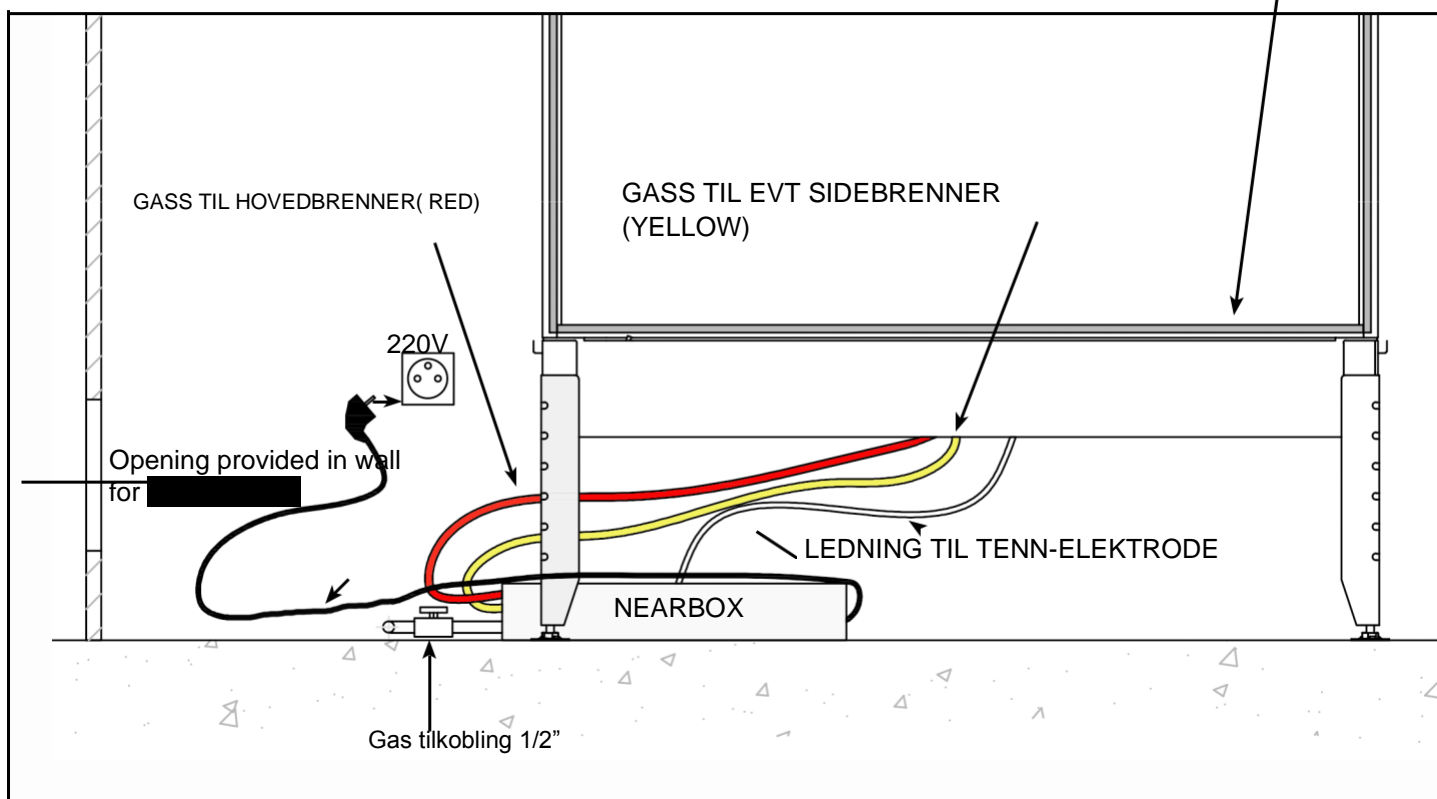
Etter at "NEARBOX" er fjernet fra baksiden av peisen, kan du plassere den løst på bakken i nærheten av åpningen i vegg på peiskassen. Enheten er alltid koblet med en godkjent gass kran 1/2, og fortrinnsvis med en gul gasflexible som kan nås til enhver tid. Sett inn et luftgitter eller dør i åpningen slik at ventilen og den elektriske tilkoblingen er lett tilgjengelig.



Peisen er utstyrt med  
Direkte tenning, ingen start  
pilot



**OBS :IKKE LEGG NOE DEKORASJON PÅ TENNINGS  
ELEKTRODEN.**(ikke legg noe i beskyttelses sonen rundt tenneren)





### 3.1.3 Elektrisk tilkobling

Gasspeisen er utstyrt med en radiografisk fjernkontroll, med jording 220V. Vær oppmerksom på at peisen må frakobles all strømforsyning før utføring av service. Det er nødvendig med jordet strømkobling!

## 4. Installere avgassrør/pipe-avstand

I installering av avgassrør etter beskrivelse fra ONTOP – METALOTERM. Dette er de eneste godkjente avgassrørene som blir brukt til M-Designs peiser. ONTOP – METALOTERM har testet peisene sammen med deres avgass system, og vi garanterer full effekt av peisen kun når dette systemet blir benyttet.

-Avstand til brennbart material til horisontalt gående pipe/avgassrør skal ikke være **mindre en 75mm** på oversiden av piperøret, men kan **reduseres til 25mm på undersiden**

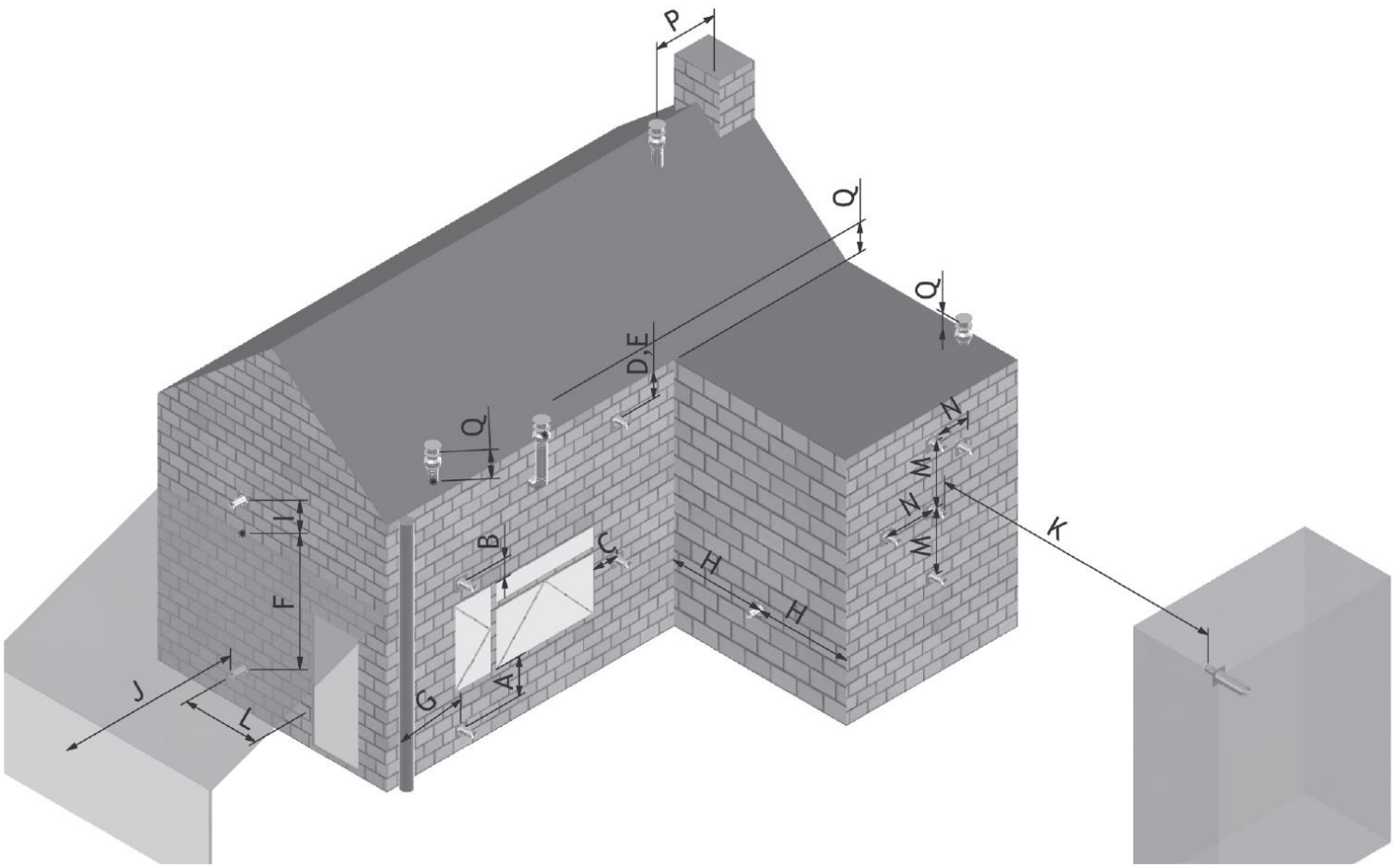
-Avstand til brennbart material til vertikalt gående pipe/avgassrør skal ikke være **mindre en 50 mm**

-Avstand til brennbart materialet på oversiden av piperøret kan **reduseres til 50mm ved gjennomgang med veggterminal.**

Temperaturen på avgassrør kan være rundt 130 grader celsius. Ved selve gjennomføringen i vegg blir temperaturen sterkt redusert. Vi kan derfor redusere avstanden til **50mm**  
Husk å tette terminalen utvendig mot vegg/tak



**Det må ikke brukes reduksjon til 150/100 på noen True Vision modeller**

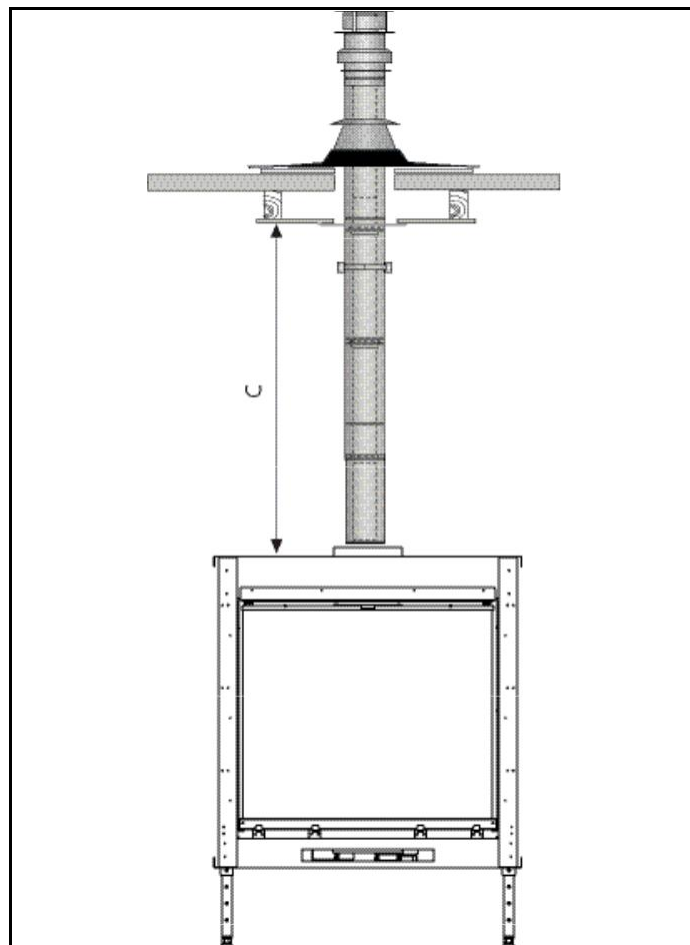


<b>Avstand: Terminal posisjon:</b>	<b>Avstand mm (min)</b>
A Direkte under en åpning, vindu, ventil etc	600
B Over en åpning, vindu, ventil etc	300
C Avstand sidelengs mot åpning i vindu, ventil etc	400
D Avstand under takrenne, små takutstikk etc	300
E Avstand under dryppkant fra tak, vannstokk etc	300
F Avstand under balkonger, carport og takutstikk	600
G Avstand fra vertikalt taknedløp	300
H Avstand fra innerhjørne og ytterhjørne	600

<b>Avstand: Terminal posisjon:</b>	<b>Avstand mm (min)</b>
I Avstand fra balkong, utvendig gulv el. takutstikk under terminal:	300
J Avstand fra terminal til motstående vegg	600
K Avstand fra terminal til terminal på en motstående vegg	600
L Avstand fra terminal til dør, ventil til bolig under carporten	1200
M Avstand vertikalt mellom 2 terminaler	1500
N Avstand horisontalt mellom 2 terminaler	300
P Avstand fra en vertikal hindring på tak	600
Q Høyde på terminal på tak	150

Bilde. 1 TAK UTGANG

Ø200/130			
Apparat	C (min)	C (maks)	Restriksjon fra 3m
850V / 550V / 550DV / 850DV	2 m	10m	Ø 60
850DC / CL / CR / 650DC / 550DC	2 m	9m	Ø 60
1150V / 1050 DC / CL / CR 850VL / 850DVL / 1300V	2 m	8m	Ø 60



BILDE 1

## Bilde 2: Tak utgang via eksisterende pipe

Ø 200(min) / Ø130			
Apparat	C (min)	C (maks)	Restriksjon fra 4m
850V / 550V / 550DV / 850DV	2 m	10m	Ø 60
850DC / CL / CR / 650DC / 550DC	2 m	9m	Ø 60
1150V / 1050 DC / CL / CR 850VL / 850DVL / 1300 V	2 m	9 m	Ø 60

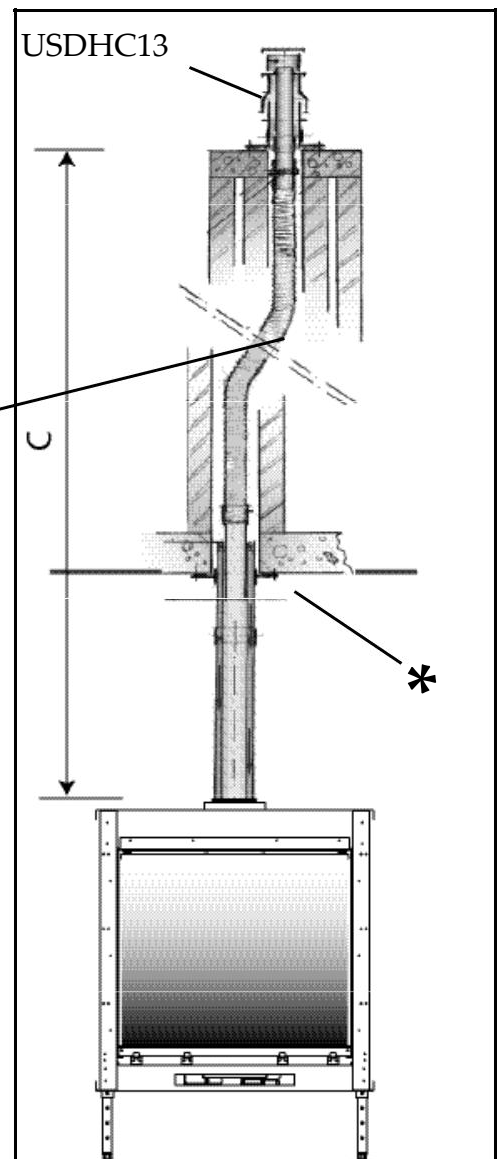
Det er obligatorisk å bruke renoveringssettet USSAN

fleksibel 130mm

\*



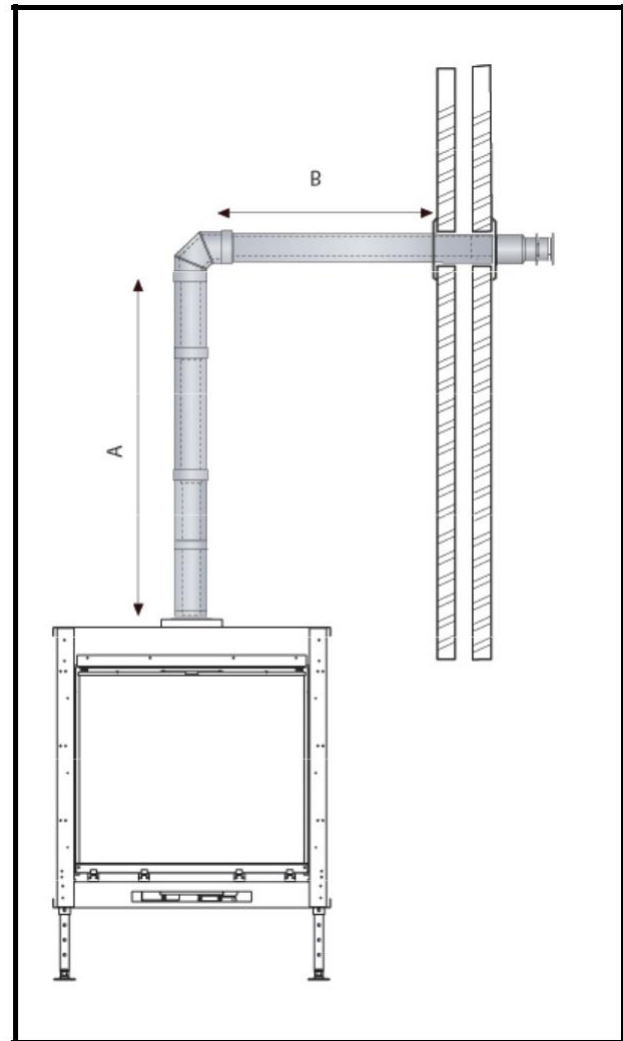
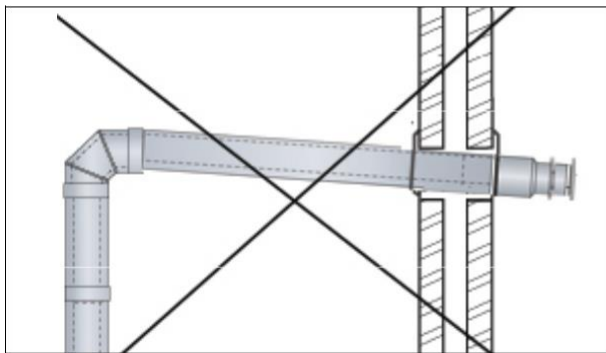
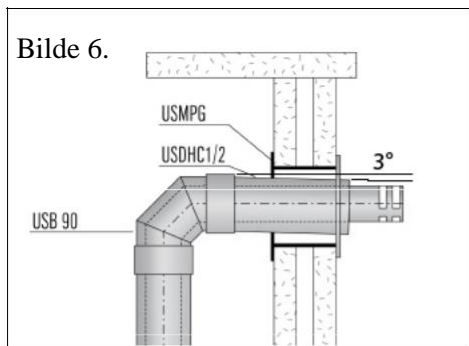
USSAN må tettes på tak!



Bilde 2

### Bilde 3: Vegg gjennomføring

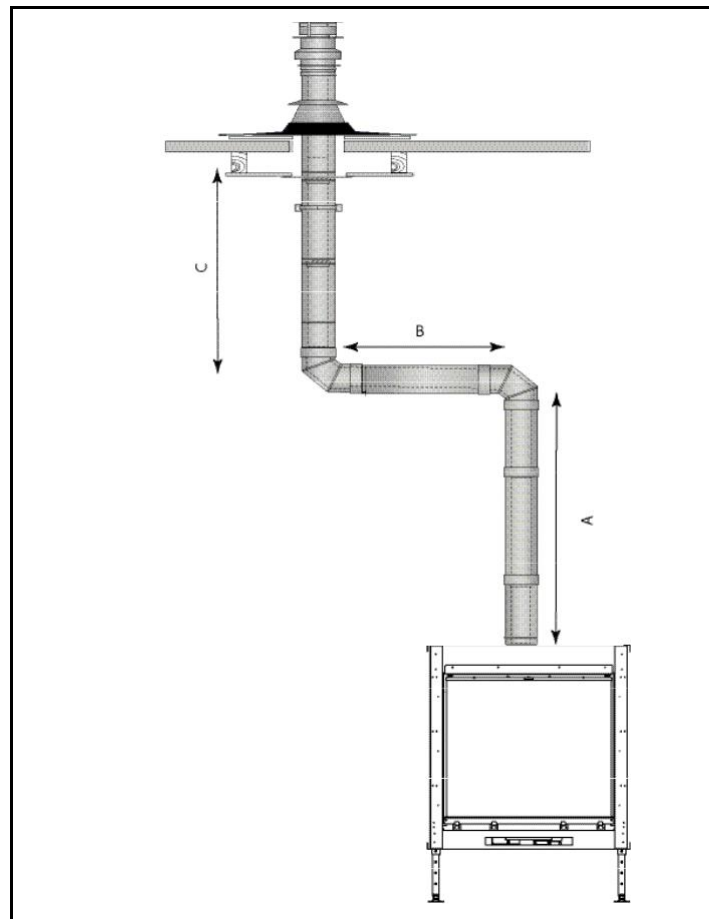
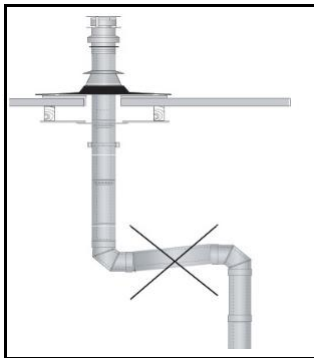
Ø 200/130				
Apparat	A (min)	B (min)	B (maks)	restriksjon
850V / 550V / 550DV / 850DV	1m 0,75m	Vegg gjennomføring	A+8m	Ø 70
850DC / CL / CR / 650DC / 550DC	1m 0,75m	Vegg gjennomføring	A+7m	Ø 75
1150V / 1050 DC / CL / CR 850VL / 850DVL	1m 0,75m	Vegg gjennomføring	A+7m	Ø 75
1300V	1m	Vegg gjennomføring	A+6m	Ø 75



**VIKTIG:** Horisontalt avgassrør skal ikke ha fall mot uttaket. Det er bedre hvis mulig, og ha en liten helning 2 eller 3 grader stigende. Uttaket må bli installert som bilde 6 (for å forhindre at vann renner innover mot peisen).

## Bilde 4: Tak gjennomføring med 90 gr bend

Ø200/130				
Apparat	A (min)	B (maks)	C (min)	(A+B+C) maks
850V / 550V / 550DV / 850DV	1 m 0,75m	(A+C) + 7m	B-A-9m	20m
850DC / CL / CR / 650DC / 550DC	1 m 0,75m	(A+C) + 6m	B-A-8m	19m
1150V / 1050 DC / CL / CR 850VL / 850DVL	1 m 0,75m	(A+C) + 6m	B-A-8m	19m
1300V	1 m 0,75m	(A+C) + 5m	B-A-7m	18m



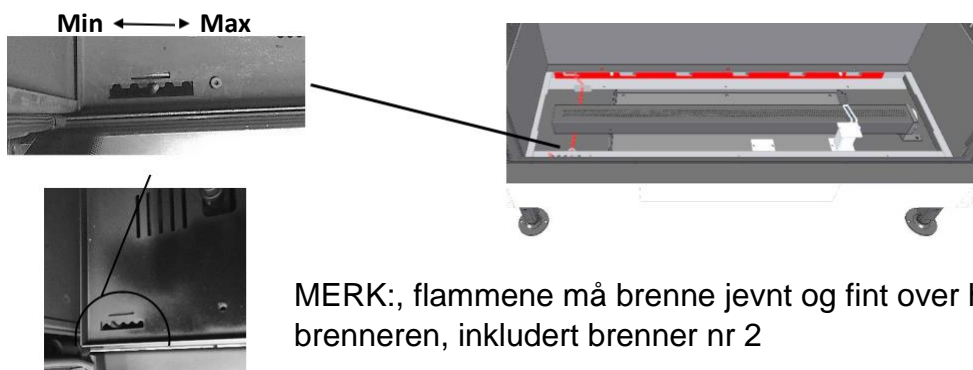
Apparat	
850V / 550V / 550DV / 850DV 850DC / CL / CR / 650DC / 550DC 1150V / 1050 DC / CL / CR 850VL / 850DVL/1300V	for hver 90° bend må 1 m horisontalt trekkes fra eller 1 m vertikal legges til
850V / 550V / 550DV / 850DV 850DC / CL / CR / 650DC / 550DC 1150V / 1050 DC / CL / CR 850VL / 850DVL/1300V	for hver 45°/30°/15° bend må 0,5 m trekkes fra , eller 0,5 vertikal legges til

## 5. justere flammer

Før første oppstart, må du rengjøre vinduet (fra utsiden og innsiden) og ildsted fri for støv og fett. Blir ikke glasset rengjort skikkelig kan det brenne fast i glasset og lage flekker.. Etter å ha installert ildsted riktig på det konsentriske rør-eller skorsteins systemet, må du gjøre en flamme justering i henhold til utkastet (se kapittel 4 . Installere skorsteinen + bruk begrensning ringer). Luftinntaket for flamme kan justeres i gasspeisen. Innstillingselementet er plassert på venstre side av bunnplaten i forbrenningskammeret. Justering av luftinntak kan bare justeres av en montør/service operatør

### Ved første tenning av peisen, test først om tennings elektroden fungerer riktig.

Lukk ventilen på gass tilkobling, åpne døren på ildsted og start ildsted med fjernkontrollen. Det må være gnist i tennings elektroden. Hvis den ikke gnister, sjekk kabler og elektrode. Hvis det fungerer riktig, åpne gassventilen og gjenta tenning med åpnet døren. Elektroden skal starte brenneren. Når flammene brenner jevnt over hele lengden av brennere inkludert sekundære brennere, kan døren lukkes og flammen kan settes til lokale tilstand.



Det er nødvendig å vente 30-60 minutt før innstillingen er fullt synlig i flammene . Ved naturgass er det først brenning av blå farge og det vil bli gult etter litt tid, LPG-brenning blir raskere gul.

Hvis flammen er blå, kan det bety at det er for mye luft i forbrenningskammeret, men også at det er for lite luft. Hvis det er for mye luft vil flammene bevege seg svært raskt.

Ved justering må det tas høyde for at jo mer gul flamme det er jo raskere kan glass bli skitten.

## 6. Innbygging

**OBS! Følg instruksjonen nøye. Gasspeisen kan overopphetes hvis ikke instruksjonen følges. (Errorkode F02)**

Når installasjonen er ferdig, kan peisen bygges inne. Før dette gjøres, sjekk at gasstilkoblingen er tett. Start opp peisen og sjekk at den virker, sjekk også avgass systemet. Når alt er sjekket, kan peisen bygges inn.

Den innebygde delen i peisen kan bli veldig varm. Se til at ovnen ikke står for tett og at peisen får god luftsirkulasjon. For isolering av peisen, anbefales det å bruke M-Designs isoleringsplater. Det frarådes å bruke andre isoleringsmaterialer.



Materialene som bygges rundt peisen må aldri være nærmere enn 5 mm ved front og 4 cm i lengderetning av peisen. Materialene må ikke hvile på peisen, peisen må stå fritt.  
Materialene som brukes for å bygge inne peisen må være IKKE BRENNBAR kvalitet

## 7. konveksjon

OBS! Følg instruksjonen nøye. Gasspeisen kan overopphetes hvis ikke instruksjonen følges. (Errorkode F02)

Det er obligatorisk å utstyre ildstedet med en konveksjon kit bestående av inntak og uttak som er koblet med fleksible rør..

På denne måten opprettholdes sirkulasjon og konveksjonsluften slippes ut i rommet.

Dette er svært viktig for å unngå overoppheting i brennkammerets peiskasse og også for å fordele varm luft i rommet eller i et annen tilstøtende rom (kontor, kjøkken,...)

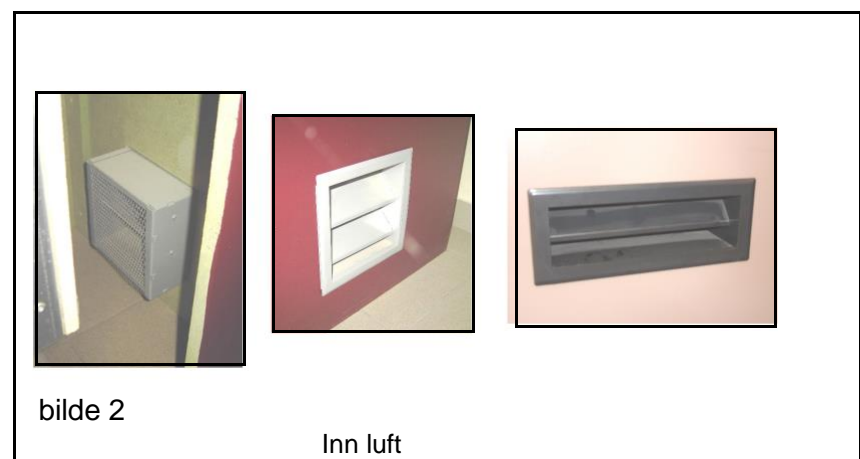
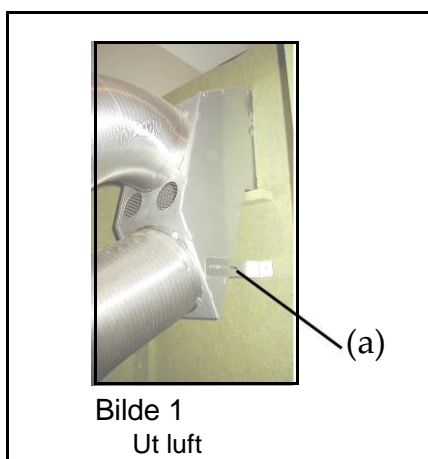
Dette systemet leder varmen inne i rommet ved hjelp av slanger (150mm dia.). Det er nødvendig å ha minst 2 ventilasjonsrør (for LUNA 1600 må det være 4) oppe på peisen. Med hensyn til installeringen av disse er det best å gå vertikalt oppover minst 1 meter for så endre retning med bend for å unngå minst mulig motstand av luftstrømningen.

Plasser alle beslag på samme lengder og vinkler hvis mulig, ellers er det mulighet for at noen får bedre luftgjennomstrømning enn andre. NB! Sirkulasjon av varm luft må ikke ha undertrykk som oppstår i rommet. En rist som er nær gulvet sørger for at kald luft trekkes inn.. M-design har utviklet forskjellige rister- innløp/utløp som er tilgjengelig fra forhandleren (se side 18).

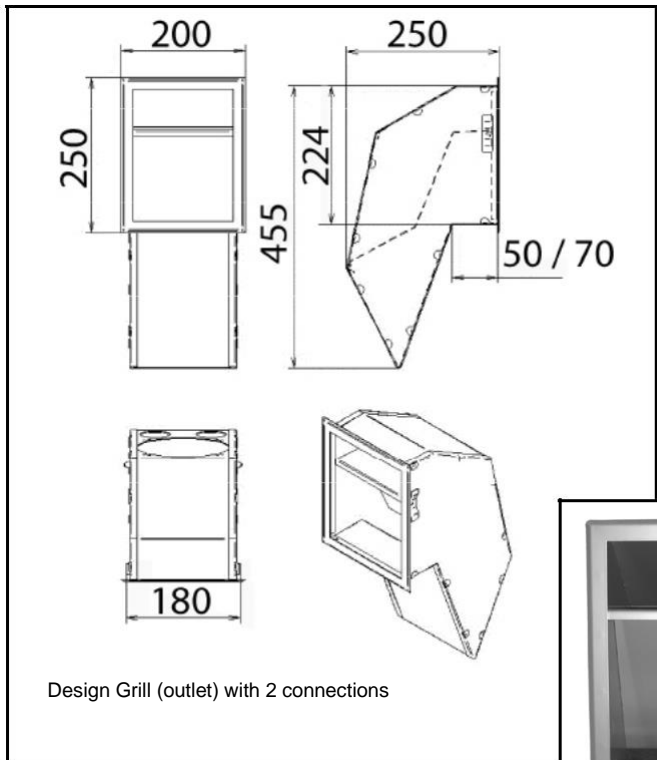
Utløpsrist har to eller fire slange tilkoblinger (2/4 slanger på en rist!).

Luftinntaks gitter (må ikke tilkobles med en slange) skal plasseres så lavt som mulig på bunnen av ildsted

OBS: et hus er aldri helt 100% støvfritt, varme apparater og varme sirkulasjon skapar støvpartikler. I perioder hvor du ikke bruker ildstedet, er det støv i de fleksible rør og rister. Dette kan føre til et problem med noe lukt, så vi vil absolutt råde deg til å fjerne støv ved luftinntak og uttak ved hjelp av en støvsuger regelmessig. Lukten forårsaket av disse støvpartikler vil forsvinne etter at du har brukt ildsted et par ganger. (Dette fenomenet er svært vanlig og kan sammenlignes med de grå sporene som vises over dine radiatorer.) Alternativt kan du bestille design metall lokk for å dekke viker og uttak om sommeren.



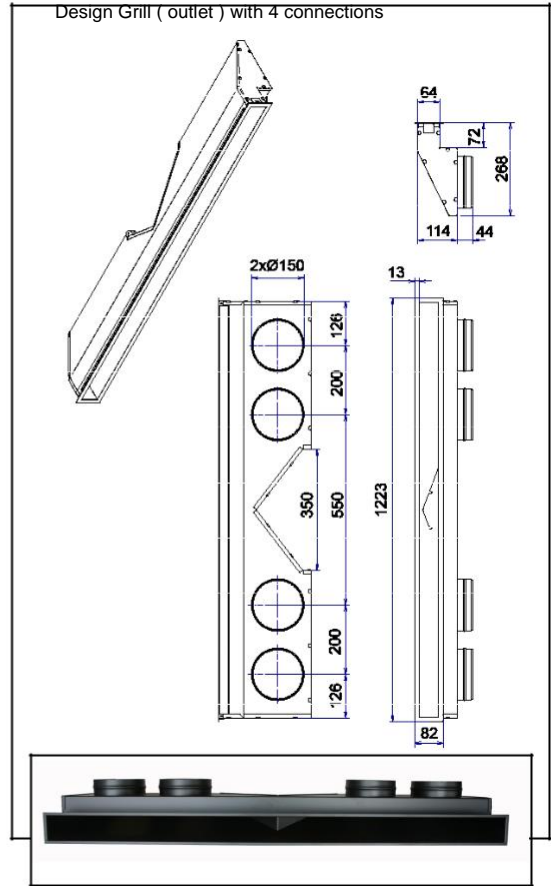
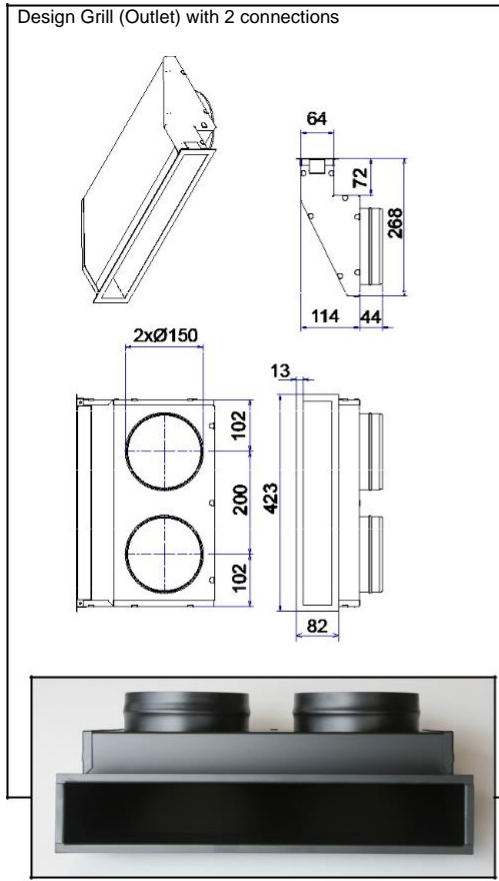




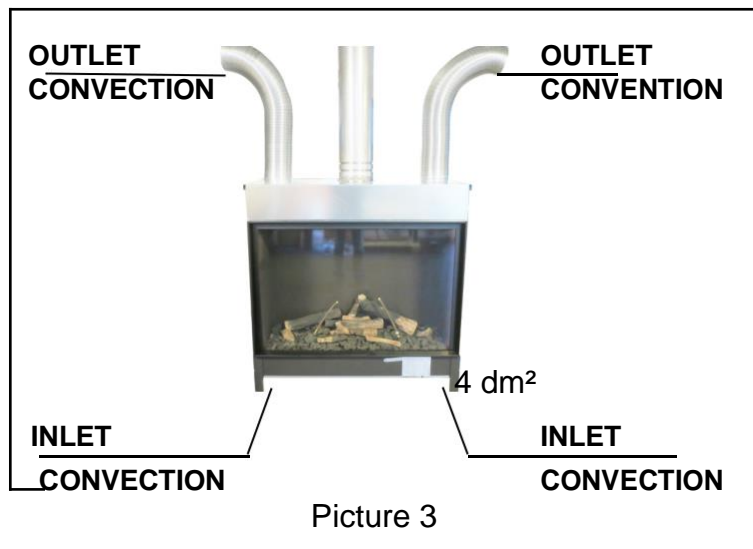
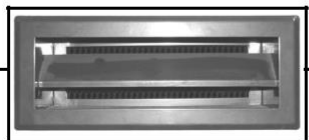
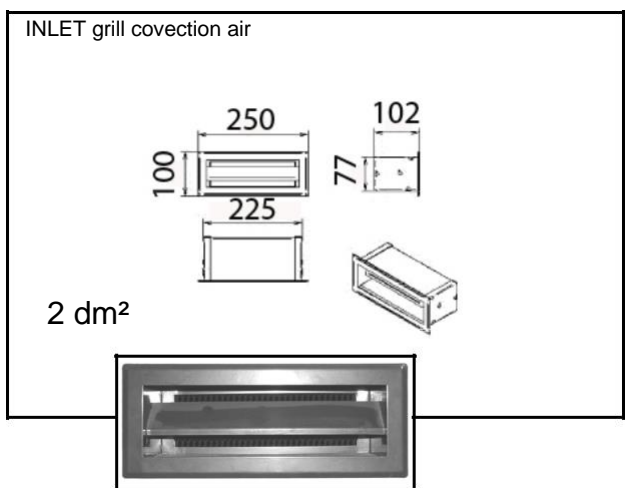
Design Grill (outlet) with 2 connections



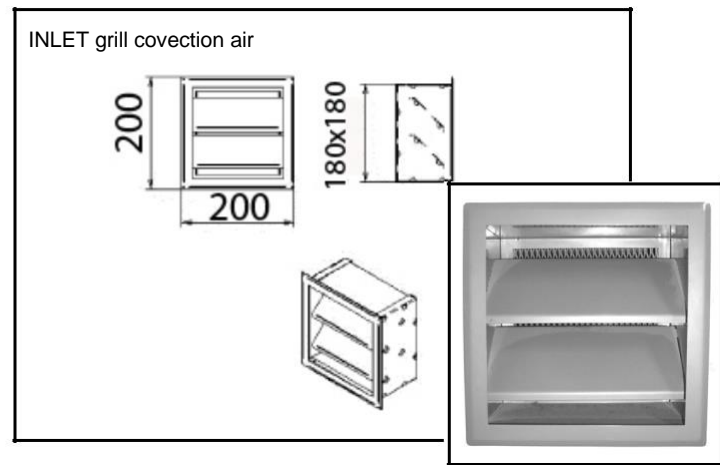
eller



eller



Picture 3



## 8. Plassering ved sett True Vision : SET H1 (ikke for 1300V)

### ADVARSEL:

Sett ikke noe på tenneren eller i det rektangulære området. Hvis peisen ikke tenner ved første forsøk etter ved sett er satt på plass, åpne glasset og sjekk at der ikke ligger noe på tenneren eller i dette området. Etter sjekk tenn peisen med glasset åpent. Når peisen brenner jevnt over hele brenner, også sekundær brenner, så kan glasset lukkes. Repeter tenningen med glasset lukket.

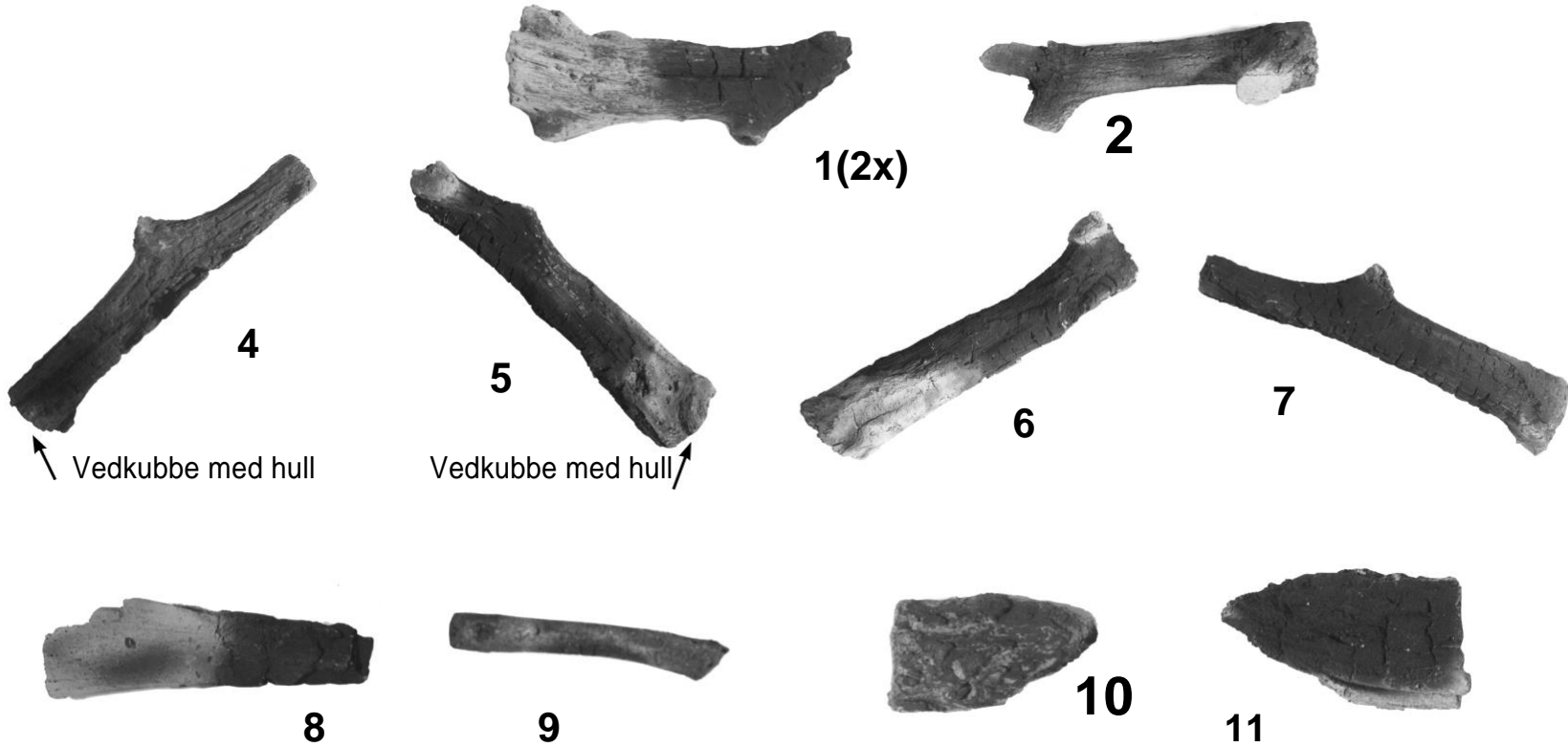


Illustrasjonen under er til 1050DC. For mindre modeller plasser ved 6,7,10 og 11, pluss senter med 8 og 9, noe mer vertikalt plassert



Engle hår  
(unex glow)  
+ 5 pakker «kull»

glass ull (svart)



Vedkubbe 1



Plasser «kull» slik som på bilde



Plasser «engle hår» i lengde med brenner, likt som på bilder.



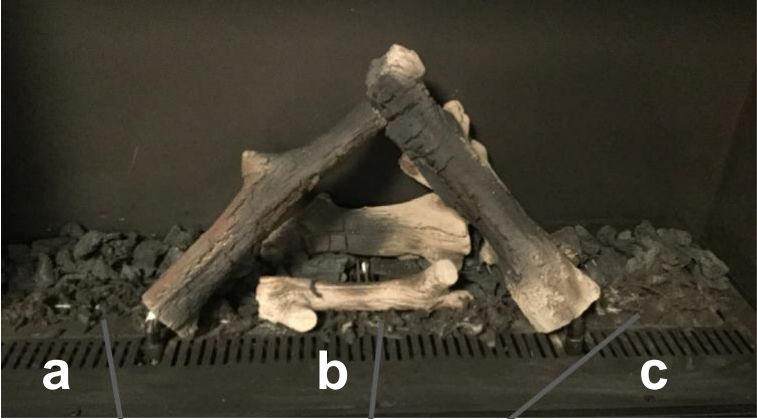
Vedkubbe2



Vedkubbe 1



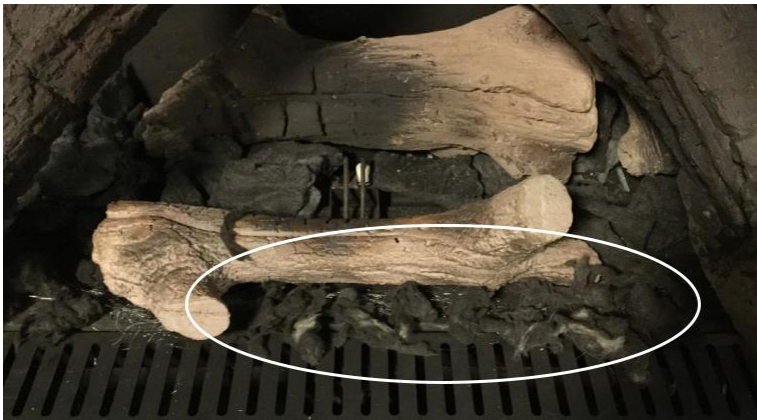
sett vedkubbe 4 and 5 (med hull) inn på de fleksible brennere



Plasser glass ull på «engle hår» (se detalje a,b og c)



a



b



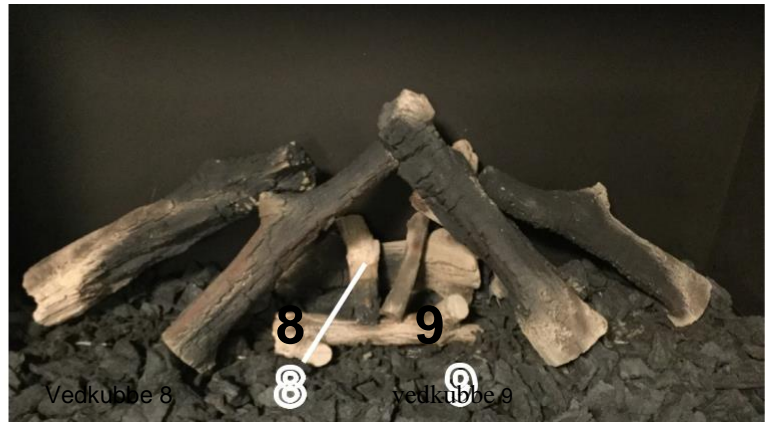
c



Plasser resten av kull likt som bilde



Vedkubbe 6



Vedkubbe 10

Vedkubbe 11

## Ved sett True Vision : SET H1 (for 550V)

### ADVARSEL:

Sett ikke noe på tenneren eller i det rektangulære området. Hvis peisen ikke tenner ved første forsøk etter ved sett er satt på plass, åpne glasset og sjekk at der ikke ligger noe på tenneren eller i dette området. Etter sjekk tenn peisen med glasset åpent. Når peisen brenner jevnt over hele brenner, også sekundær brenner, så kan glasset lukkes. Repeter tenningen med glasset lukket.



Engle hår  
(unex glow)  
+ 5 pakker «kull»

glass ull (svart)

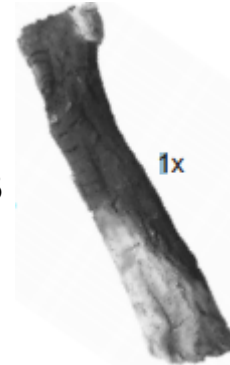


1 1x



1x

2



1x

3

vedkubbe med hull

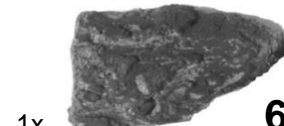
vedkubbe med hull



4 1x

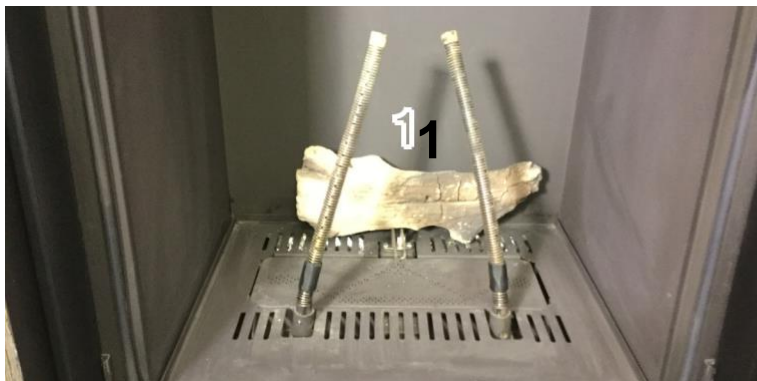


5 (2x)

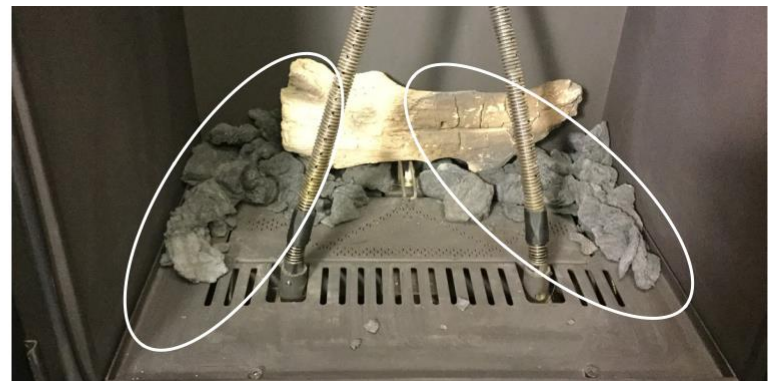


1x

6



Vedkubbe 1



Legg deler av kull som vist på bilde.



vedkubbe 2,3 og 4



Legg engle hår langs brenner, likt som bilde. Fordel jevnt utover

plasser vedkubbe 2,3 (med hull i) over den fleksible brenner. Plasser kubbe 4.



Plasser glass ull på engle håret”



Plasser resten av kullet likt som bildet.



Plasser den ene vedkubbe 5



Plasser den andre vedkubbe 5

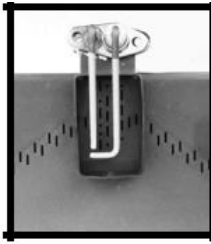


plasser vedkubbe 6

## Vedsett True Vision : SET H2 (ikke for 550V og 1300V)

### ADVARSEL:

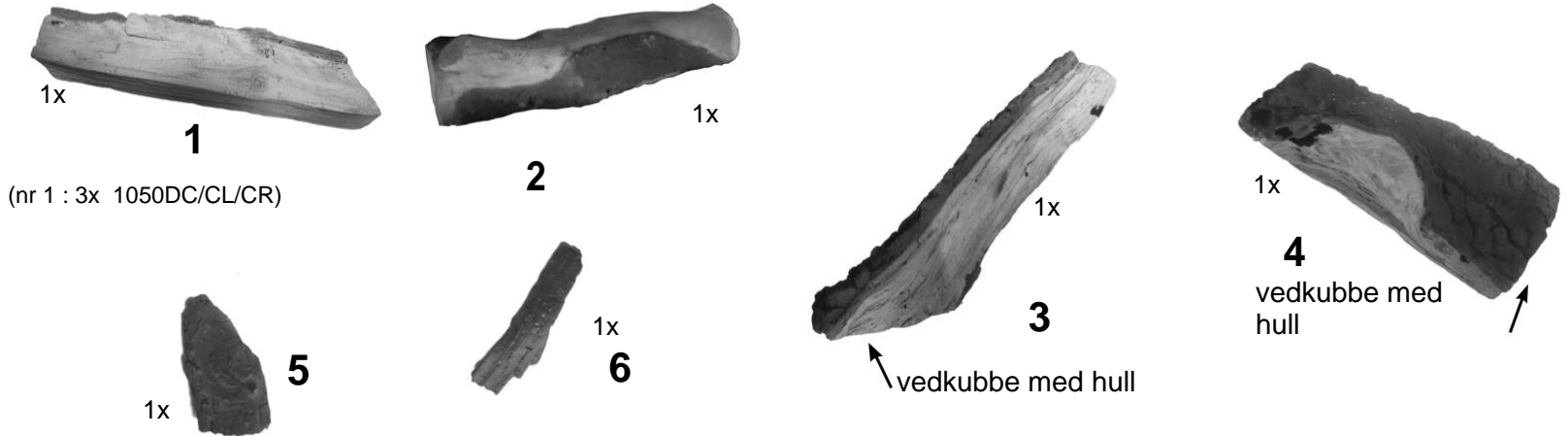
Sett ikke noe på tenneren eller i det rektangulære området. Hvis peisen ikke tenner ved første forsøk etter ved sett er satt på plass, åpne glasset og sjekk at der ikke ligger noe på tenneren eller i dette området. Etter sjekk tenn peisen med glasset åpent. Når peisen brenner jevnt over hele brenner, også sekundær brenner, så kan glasset lukkes. Repeter tenningen med glasset lukket.



Engle hår  
(unex glow)  
+ 5 pakker «kull»

glass ull (svart)

Illustrasjonen under er for 850 DC. For smalere modeller plasser kubbe 5 og 6 mer inn mot senter.



Legg delere av kull som vist på bildet



Legg engle hår langs brenner. Fordel jevnt utover som på bildet.



Plasser glass ull på engle hår. (Se detalje a, b, c)





Vedkubbe 1



Vedkubbe 2



Plasser vedkubbe 3 og 4 ved å tre dem inn på fleksibel brenner.



Plasser resten av kull som vist på bilde



Vedkubbe 5 & 6



2 ekstra kubber nr 1 for 1050 model



## Ved sett True Vision : SET H3 (bare for 1300V)

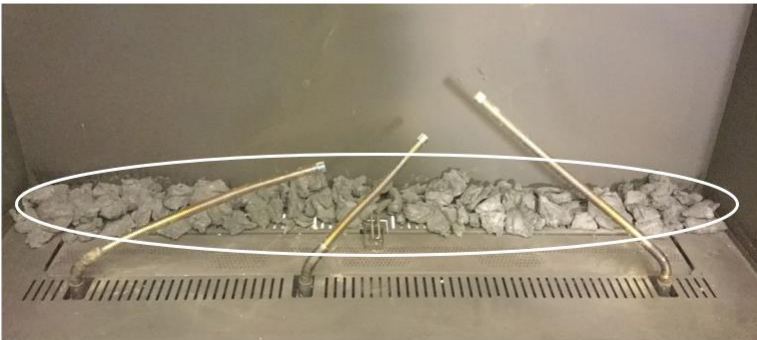
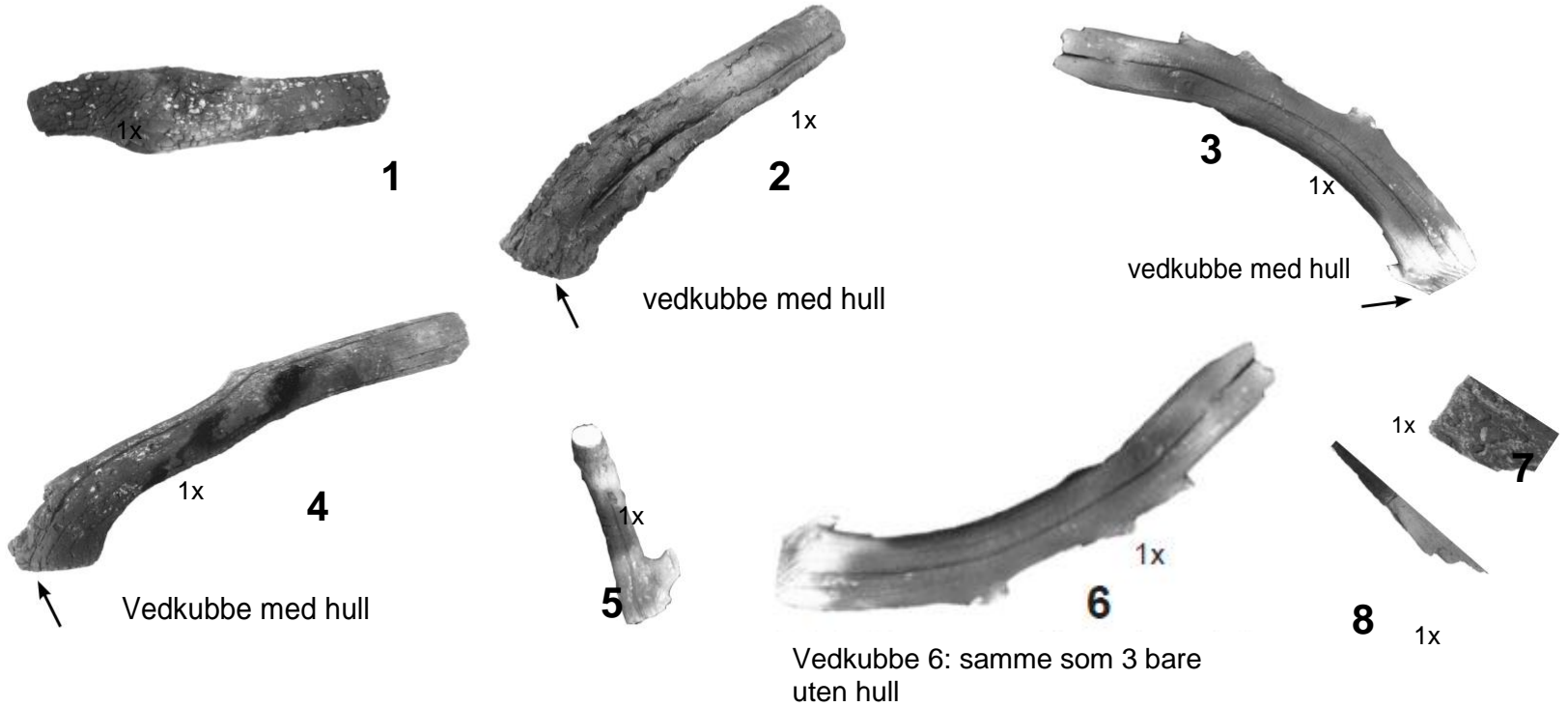
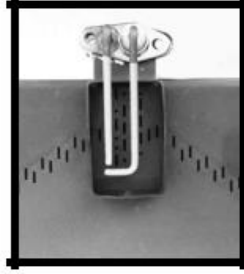


Engle hår  
(unex glow)  
+ 5 pakker «kull»

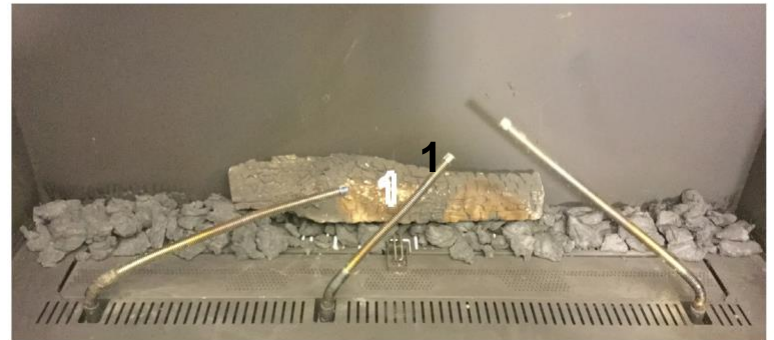
glass ull (svart)

### ADVARSEL:

Sett ikke noe på tenneren eller i det rektangulære området. Hvis peisen ikke tenner ved første forsøk etter ved sett er satt på plass, åpne glasset og sjekk at der ikke ligger noe på tenneren eller i dette området. Etter sjekk tenn peisen med glasset åpent. Når peisen brenner jevnt over hele brenner, også sekundær brenner, så kan glasset lukkes. Repeter tenningen med glasset lukket.



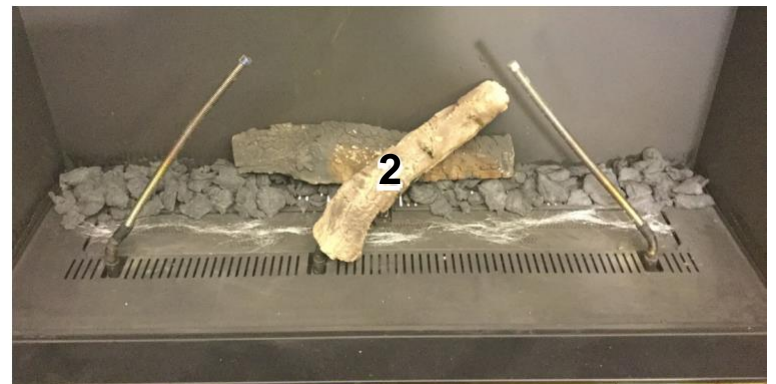
Legg deler av kull likt som bilde.



Vedkubbe 1



Plasser engle hår langs brenner. Fordel det jevnt over likt som bilde.



Plasser vedkubbe 2 (med hull) over fleksibel brenner



Plasser vedkubbe 3 (med hull) over fleksibel brenner



Plasser vedkubbe 4 (med hull) over fleksibel brenner



Plasser resten av kull likt som bildet



plasser glass ull på englehår"



Vedkubbe 5



Vedkubbe 5



Vedkubbe 7 & 8



## 10. Første gangs bruk

Mur og gips rundt en nylig installert peis, inneholder mye fuktighet som først må fordampe før peisen i gang kjøres. Hvis ikke kan gipsen sprekke. Første gang peisen tennes brukes kun en moderat flamme.

De første gangene peisen brukes, kan det oppstå en ubehagelig lukt. Dette kommer av den beskyttende malingen. Dette er helt ufarlig og vil forsvinne ved å lufte ut i rommet.

Etter noen gangers bruk, kan det forekomme noe sot på glasset, dette kommer av malingen. Når ovnen er kald, kan det enkelt fjernes ved å bruke M-Designs Bio Clean rensprodukt. Dette produktet brukes også for senere rengjøring av glasset.

Peisen må ikke brukes hvis døren ikke lenger har glass, hvis glasset er ødelagt eller døren er åpnet.

.

## 11. Sikkerhet, råd og vedlikehold

**DET SKAL UTFØRES SERVICE AV GASSPEISEN HVERT ANDRE ÅR, DENNE MÅ GJØRES AV FAGFOLK. HVIS IKKE SERVICEINTERVALLENE OPPRETTHOLDES, BORTFALLER GARANTIEN.**

Vær oppmerksom på følgende:

- Lukket peis produserer sterk varme, overflatene blir veldig varme når en viss temperatur er nådd. Vær forsiktig slik at små barn ikke kommer i kontakt med ovnen, dette kan medføre sterk forbrenning.
- Vedkubber og dekorsteiner blir levert sammen med peisen, ikke bruk andre produkter i peisen
- Hold brennbare produkter i god avstand fra ovnen, minimum 1 meter.
- Ikke endre på innstillingene selv, peisens garanti vil da ikke være gjeldene
- Ikke la barn bruke fjernkontrollen uten oppsyn
- Hvis brenneren ikke skulle tenne, vent 3 minutter før peisen tennes igjen



M-DESIGN BENELUX BVBA  
TORHOUTSESTEENWEG 222A  
8210 ZEDELGEM

## 12. Garanti

Dette arket er din garanti.

Garantien gjelder for feil som skyldes konstruksjonsfeil eller feil på deler i peisen.  
M-Design tilbyr 12 måneders garanti på alle elektroniske deler og 8 års garanti på peiskonstruksjonen.

OBS! Følgende deler er alltid utelukket fra garantien:

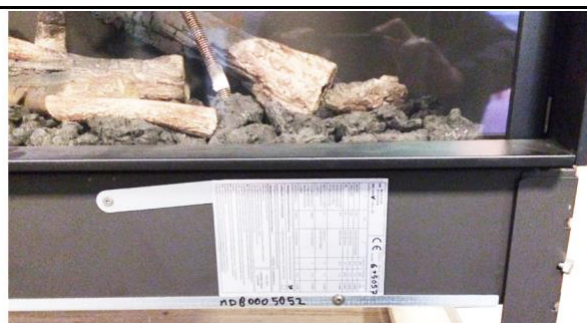
- Glass, dør, skjøter og innvendig dekor
- Feil som oppstår helt eller delvis på grunn av:
  - Instruksjon om installasjon og bruk ikke er fulgt
  - Montering, installasjon eller reparasjon gjort av 3.part eller kjøper
  - Varmesprekker som normalt oppstår i pipe
  - Hvis endringer er gjort på peisen uten samtykke
  - Tilfeller hvor kjøper ikke kan vise til gyldig garanti eller faktura. Likeså i tilfeller hvor faktura/garanti viser tegn til forfalskning.



Identification board

SERIE NUMMER :

.....



## 13.Fjernkontroll (direkte tenning)

### Første gangs bruk (koble til fjernkontroll)



1



2

Trykk på knapp til

24:00 viser øverst i hjørne (1).

Trykk flere ganger på

til "bnd" viser i display (2)

Trykk  og 

Temperatur vil vise i displayet.  
Fjernkontroll er nå tilkoblet.

### 2. Tenne peisen



Trykk samtidig

på  og 

Du vil høre tenn pinnen tikke.

Tikking varer i ca 15 sekunder.

Det er mulig at peisen ikke tenner med en gang.

Det kan være fordi rørene ikke er fylt med gass enda.

Du kan prøve å tenne inntil 5 ganger.

Etter dette vil peisen settes i sikkermodus


Vennlig kontakt din gasspeis installatør..

### 3. Manuell kontroll



Fra det øyeblikket brenneren er på kan en justere høyden på flammene.

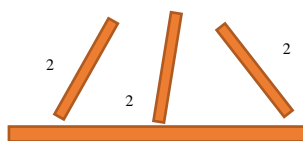
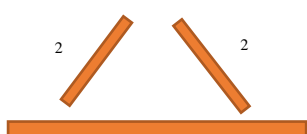
Displayet vil automatisk vise manuell kontroll  
( flamme høyde justering )

Trykk på  til du ser **15** i displayet.

Det er maks flamme høyde.

Vel flamme høyde fra 1 til 15

Ved å trykke  eller 



1

#### 4. Manuell kontroll (2 brennere)



Start brenner 1 (beskrevet under punkt 3)

For å tenne sidebrenner 2 trykk



Først vil du se wave instillinger (punkt 6).




Trykk for andre gang  Og du vil se "b0" or "b1"

Merk: hvis du ved forrige gangs bruk skrudde av "b1" mode, Vil brenner 1 og 2 tennes automatisk. Hvis du skrudde apparatet på "b0" før slukking så vil apparatet skrues på med 1 brenner.

hvis "b0" vises trykk  til "b1", sidebrenner 2 tennes.

hvis "b1" vises trykk  Til "b0", sidebrenner 2 slukkes.

Velg flamme høyde 1-15 ved å trykke  eller 

For å skru av hele apparatet trykk 



## 5. Termostat kontroll



Hvis du vil styre peisen på temperatur, følg disse trinn:

Trykk 2x knappen til du ser symbolet som vist i bilde 2.

Trykk eller Til dette symbol viser Og Blinker (bilde 2)

Bekreft Ved å trykke ( bilde.3).

Velg temperatur med pilene opp/ned (bilde 4).

Ikke plasser fjernkontroll ved peisen da sensoren er i fjernkontrollen.

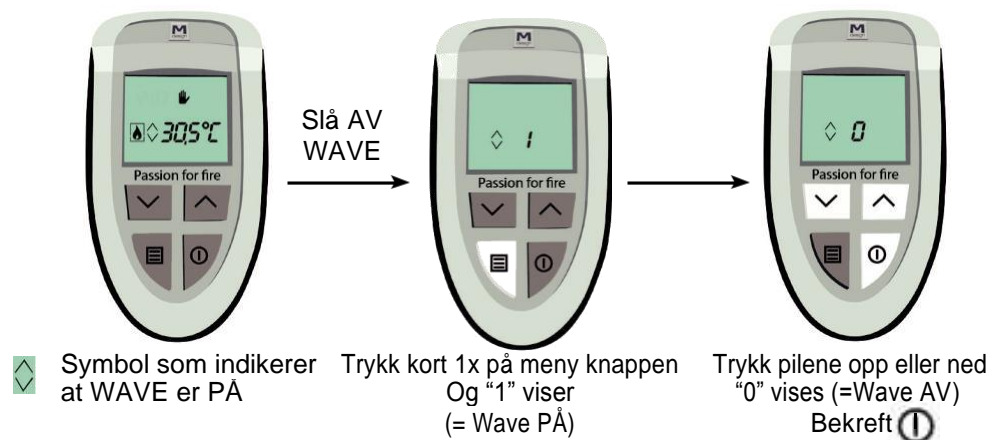
For å komme tilbake til manuell kontroll gjør det samme til og blinker  
Bekreft med

## 6. ECO WAVE

**ECO WAVE** : hver modell er standard levert med Eco Wave

ECO-WAVE er en automatisk syklus av varierende flammer.

Ved hver oppstart av peis vil systemet starte i Eco Wave modus !



## Skru av apparatet :

Trykk 1 x for å skru av gasspeisen. Gasspeisen vil starte opp med 1 eller flere brennere alt etter hvordan «b» posisjon står.

## 13. CE - certifikácia



TECHNICKÝ SKÚŠOBNÝ ÚSTAV PIEŠŤANY, š.p.  
Krajinská cesta 2929/9  
921 01 Piešťany, Slovenská republika  
Notifikovaná osoba č. 1299



## CERTIFIKÁT ES SKÚŠKY TYPU EC TYPE - EXAMINATION CERTIFICATE

№./No. 161299190

pre výrobcu alebo jeho autorizovaného zástupcu v Európskej únii  
to the manufacturer or his authorised representative in the European Union

M – Design Central Europe, s.r.o.  
Podhorie 71, 013 18 Podhorie  
Slovenská republika / Slovak Republic

Výrobok a určenie typu

Uzavreté krbové vložky,  
na plynné palivá, zhotovenie „B<sub>11</sub>“; „C<sub>11</sub>“; „C<sub>31</sub>“;  
„C<sub>91</sub>“  
typy: podľa prílohy

Product and designation of type

Closed Gas Stoves  
burning gaseous fuels, type „B<sub>11</sub>“; „C<sub>11</sub>“; „C<sub>31</sub>“;  
„C<sub>91</sub>“  
models: According to Annex

špecifikácia je uvedená na druhej strane

Identifikačné číslo výrobku: CE-1299CR0190

specification is stated on the back page

Product ID Number: CE-1299CR0190

Preskúšaná vzorka spĺňa základné požiadavky na  
bezpečnosť podľa nasledujúcich európskych smerníc  
Nového prístupu:

2009/142/EC týkajúcej sa spotrebičov spaľujúcich  
plynné palivá

Certifikát bol vydaný na základe nasledujúcich  
dokumentov:

Správa o posúdení zhody č. 140500126/4  
zo dňa 03.10.2016

The tested sample meets the essential safety  
requirements of the following European New Approach  
Directives :

2009/142/EC relating to appliances burning gaseous  
fuels

Certificate is issued on the basis of this document:

Report of assessment conformity procedure  
No. 140500126/4 Date of issue on 03 October 2016

**CE** označenie môže byť použité iba v prípade, že je  
posúdená zhoda so všetkými príslušnými  
smernicami Európskej komisie.

Akkoľvek významné zmeny v zhotovení alebo konštrukcii  
výrobku, systéme kvality a dodatky k horeuvedeným  
technickým a právny predpisom môžu viesť k neplatnosti  
certifikátu. Zodpovednosť za výrobok zostáva na výrobcovi  
alebo jeho splnomocnenom zástupcovi

**CE** mark can be used only in the case of conformity  
assessment according to all relevant Directives of  
the European Commission.

Any significant change in product's form or construction,  
system of quality and supplements to above mentioned  
technical and legal provisions can result in invalidity of the  
certificate. Producer or his representative is responsible for the  
product.



Vydaný dňa: 04.10.2016  
Date of issue: on 04 October 2016

Ing. Dušan Hanko  
za TSU Piešťany, š.p., Notifikovaná osoba 1299  
on behalf of TSU Piešťany, š.p., Notified Body 1299



Krajiny určenia (Countries of destination)	Používané pripojovacie tlaky (Supply pressures)	Kategória spotrebiča (Appliances categories)
AT Austria	20 mbar 50 mbar	H <sub>2000</sub>
BE Belgium	20/25 mbar, 50 mbar, 28-30/37 mbar	I <sub>20</sub> , I <sub>3</sub> , I <sub>37</sub>
BG Bulgaria	20 mbar, 29-30 mbar	H <sub>2000</sub>
CH Switzerland	20 mbar, 50 mbar, 28-30/37 mbar	H <sub>2000</sub> , H <sub>200</sub> , H <sub>200</sub>
CZ Czech Republic	20 mbar, 50 mbar, 37 mbar	H <sub>2000</sub> , H <sub>200</sub>
DE Germany	20 mbar, 50 mbar, 28-30 mbar	H <sub>2000</sub>
DK Denmark	20 mbar, 30 mbar	H <sub>2000</sub>
EE Estonia	20 mbar, 29-30 mbar	H <sub>2000</sub>
ES Spain	20 mbar, 37 mbar, 50 mbar, 28-30/37 mbar	H <sub>200</sub> , H <sub>200</sub>
FI Finland	20 mbar, 28-30 mbar,	H <sub>2000</sub>
FR France	20/25 mbar, 28-30 mbar, 50 mbar, 37 mbar, 50 mbar, 28-30/37 mbar	H <sub>200</sub> , H <sub>2000</sub>
GB Great Britain	20 mbar, 28-30 mbar, 37 mbar, 50 mbar, 28-30/37 mbar	H <sub>200</sub> , H <sub>200</sub>
GR Greece	20 mbar, 30 mbar, 37 mbar, 50 mbar, 28-30/37 mbar	H <sub>2000</sub> , H <sub>200</sub> , H <sub>200</sub>
HU Hungary	25 mbar, 28-30 mbar, 50 mbar	H <sub>2000</sub> , H <sub>200</sub>
IE Ireland	20 mbar, 28-30 mbar, 37 mbar 28-30/37 mbar	H <sub>200</sub> , H <sub>200</sub>
IT Italy	20 mbar, 28-30/37 mbar	H <sub>200</sub>
LT Lithuania	20 mbar, 29-30 mbar	H <sub>2000</sub>
LV Latvia	20 mbar, 29-30 mbar	H <sub>2000</sub>
NL the Netherlands	25 mbar, 30-50 mbar	H <sub>2000</sub> , H <sub>200</sub>
NO Norway	29-30 mbar	I <sub>30</sub>
PL Poland	29-30 mbar	I <sub>30</sub>
PT Portugal	20 mbar, 29-30 mbar, 37 mbar, 28-30/37 mbar	H <sub>200</sub> , H <sub>200</sub>
RO Romania	20 mbar, 29-30 mbar, 37 mbar	H <sub>2000</sub> , H <sub>200</sub>
SK Slovakia	20 mbar, 37 mbar, 28-30/37 mbar, 50 mbar	H <sub>2000</sub> , H <sub>200</sub> , H <sub>200</sub>
SI Slovenia	20 mbar, 29-30 mbar	H <sub>2000</sub> , H <sub>200</sub> , H <sub>200</sub>
SE Sweden	20 mbar, 28-30 mbar,	H <sub>2000</sub>

**Pravidlá pre používanie ES certifikátu skúšky typu.**  
**The rules for use of this EC-type examination certificate.**

Je zakázané meniť, dopĺňovať alebo prepisovať údaje v ES certifikáte skúšky typu.  
 Tento certifikát nie je možné použiť ako ES certifikát skúšky typu pre výrobok, u ktorého bola vykonaná bez súhlasu TSÚ Piešťany, š.p. zmena, ovplyvňujúca zhodu s použitými normatívnymi dokumentmi a predpismi.  
 It is forbidden to modify, amend or rewrite the data in the EC type-examination certificate.  
 This certificate cannot be used as a EC type-examination certificate for product, where a change influencing conformity with the applied normative documents and regulations was done without approval of the TSÚ Piešťany, š.p.



081894

**PRÍLOHA K CERTIFIKÁTU ES SKÚŠKY TYPU**  
**ANNEX TO THE EC TYPE – EXAMINATION CERTIFICATE**  
**№./No. 161299190**

Str. 1/2

**Uzavreté krbové vložky na plynné palivá (Closed Gas Stoves burning gaseous fuels)****Špecifikácia (Specification):**

1. Uzavreté krbové vložky rady GAS H-TRUE VISION na plynné palivá, zhotovenie „B<sub>11</sub>“; „C<sub>11</sub>“; „C<sub>31</sub>“; „C<sub>91</sub>“  
*Closed Gas Stoves GAS H-TRUE VISION burning gaseous fuels, type: „B<sub>11</sub>“; „C<sub>11</sub>“; „C<sub>31</sub>“; „C<sub>91</sub>“*  
 modely (models):  

650x450	950x450	1100x450	1250x450
1550x450	1850x450		
  
2. Uzavreté krbové vložky rady GAS V-TRUE VISION na plynné palivá, zhotovenie „B<sub>11</sub>“; „C<sub>11</sub>“; „C<sub>31</sub>“; „C<sub>91</sub>“  
*Closed Gas Stoves GAS V-TRUE VISION burning gaseous fuels, type: „B<sub>11</sub>“; „C<sub>11</sub>“; „C<sub>31</sub>“; „C<sub>91</sub>“*  
 modely (models):  

800x660	950x660	1100x700	500x900
---------	---------	----------	---------
  
3. Uzavreté krbové vložky rady GAS DC-TRUE VISION na plynné palivá,  
 zhotovenie „B<sub>11</sub>“; „C<sub>11</sub>“; „C<sub>31</sub>“; „C<sub>91</sub>“  
*Closed Gas Stoves GAS DC-TRUE VISION burning gaseous fuels, type: „B<sub>11</sub>“; „C<sub>11</sub>“; „C<sub>31</sub>“; „C<sub>91</sub>“*  
 modely (models):  

650x550	850x550	900x450	1050x600
1050x450	1200x450	1500x450	
  
4. Uzavreté krbové vložky rady GAS CL/CR-TRUE VISION na plynné palivá,  
 zhotovenie „B<sub>11</sub>“; „C<sub>11</sub>“; „C<sub>31</sub>“; „C<sub>91</sub>“  
*Closed Gas Stoves GAS CL/CR-TRUE VISION burning gaseous fuels, type: „B<sub>11</sub>“; „C<sub>11</sub>“; „C<sub>31</sub>“; „C<sub>91</sub>“*  
 modely (models):  

850x550	950x450	1050x450	1050x600
1200x450	1500x450		
  
5. Uzavreté krbové vložky rady INTERRA na plynné palivá, zhotovenie „B<sub>11</sub>“; „C<sub>11</sub>“; „C<sub>31</sub>“; „C<sub>91</sub>“  
*Closed Gas Stoves INTERRA burning gaseous fuels, type: „B<sub>11</sub>“; „C<sub>11</sub>“; „C<sub>31</sub>“; „C<sub>91</sub>“*  
 modely (models):  

INTERRA 60	INTERRA 68	INTERRA 74	INTERRA 78
------------	------------	------------	------------
  
6. Uzavreté krbové vložky rady Luna H/V Diamond na plynné palivá, zhotovenie „B<sub>11</sub>“; „C<sub>11</sub>“; „C<sub>31</sub>“; „C<sub>91</sub>“  
*Closed Gas Stoves Luna H/V Diamond burning gaseous fuels, type: „B<sub>11</sub>“; „C<sub>11</sub>“; „C<sub>31</sub>“; „C<sub>91</sub>“*  
 modely (models):  

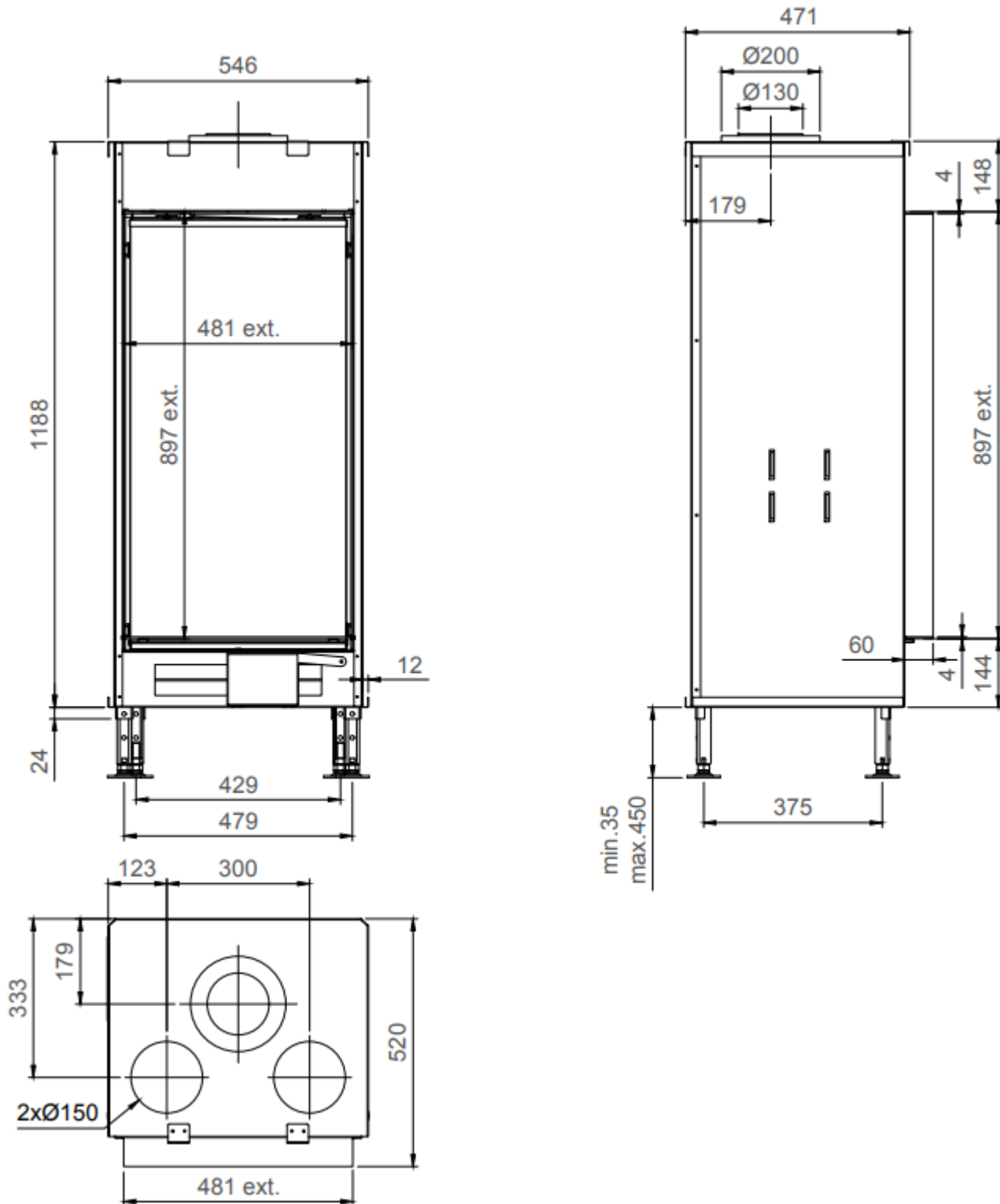
Luna 700 H Diamond	Luna 1000 H Diamond	Luna 1150 H Diamond	Luna 1300 H Diamond
Luna 1600 H Diamond	Luna 1900 H Diamond	Luna 550 V Diamond	Luna 850 V Diamond
  
7. Uzavreté krbové vložky rady Luna DH/DV Diamond na plynné palivá, zhotovenie „B<sub>11</sub>“; „C<sub>11</sub>“; „C<sub>31</sub>“; „C<sub>91</sub>“  
*Closed Gas Stoves Luna DH/DV Diamond burning gaseous fuels, type: „B<sub>11</sub>“; „C<sub>11</sub>“; „C<sub>31</sub>“; „C<sub>91</sub>“*  
 modely (models):  

Luna 1000 DH Diamond	Luna 1150 DH Diamond	Luna 1300 DH Diamond	Luna 1600 DH Diamond
Luna 550 DV Diamond	Luna 850 DV Diamond		

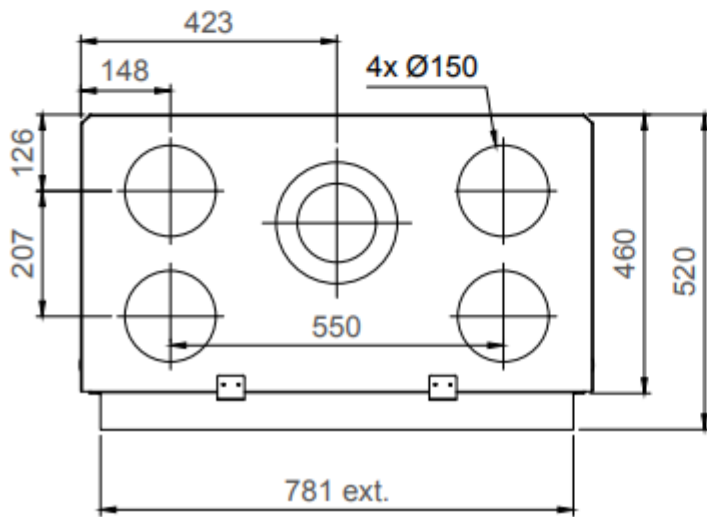
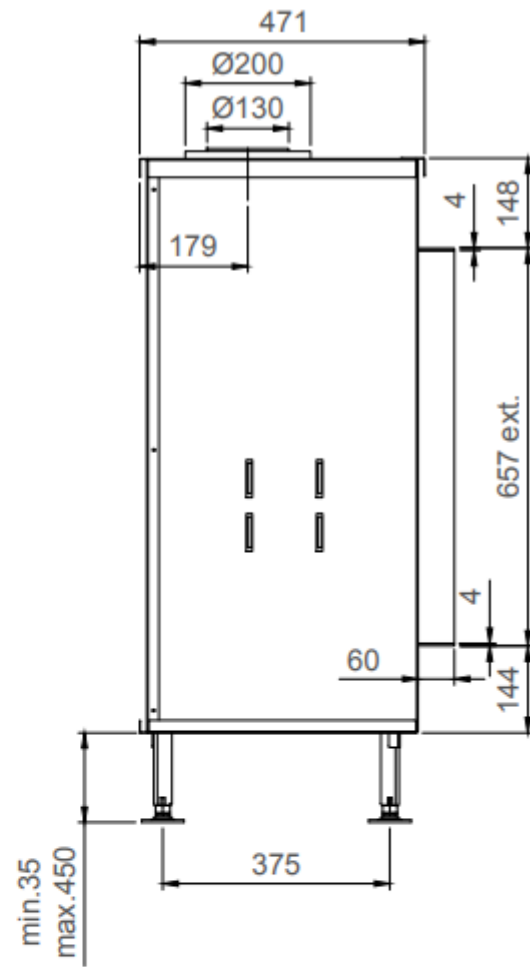
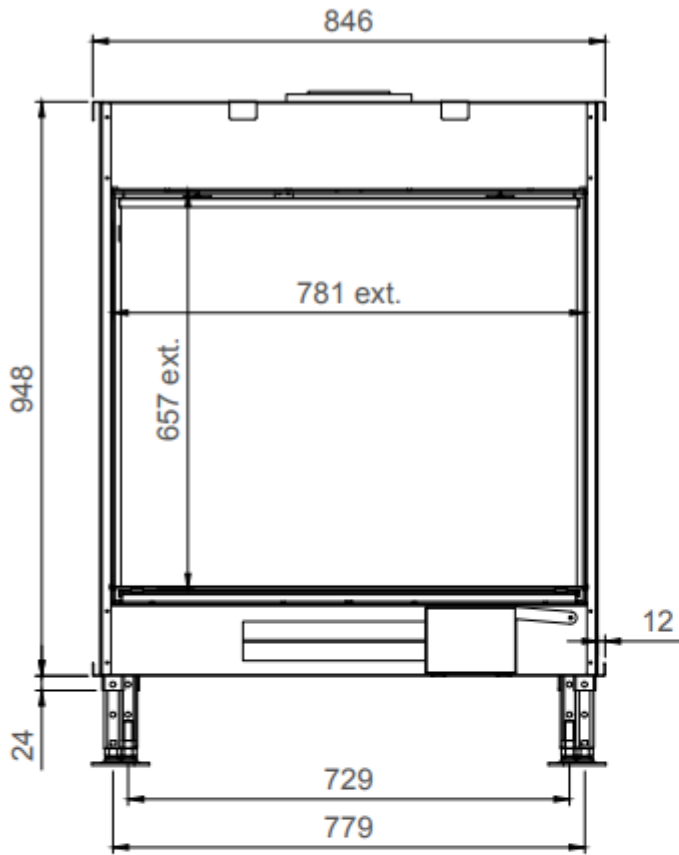


## 14. Tegninger

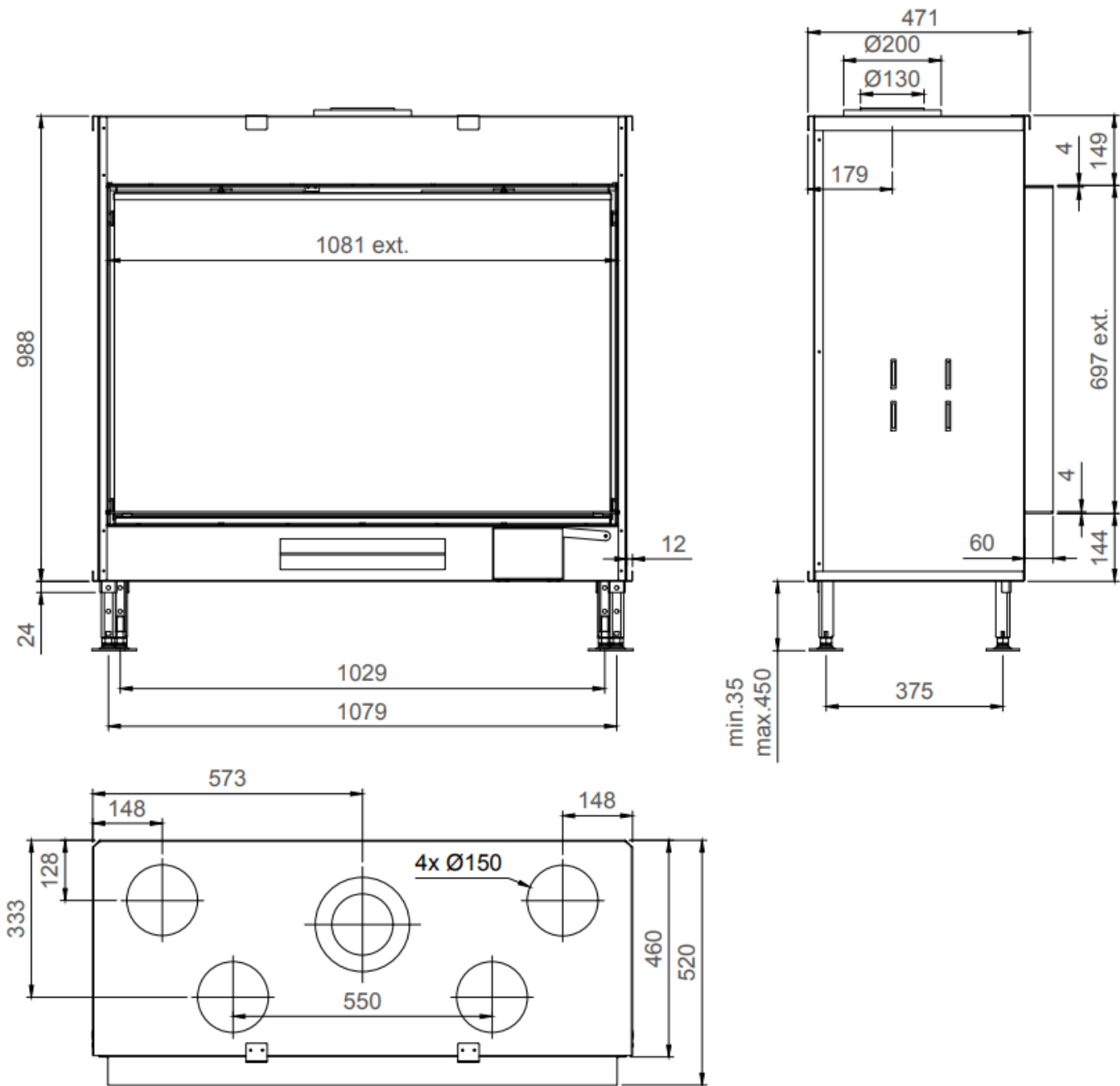
### True Vision 550V



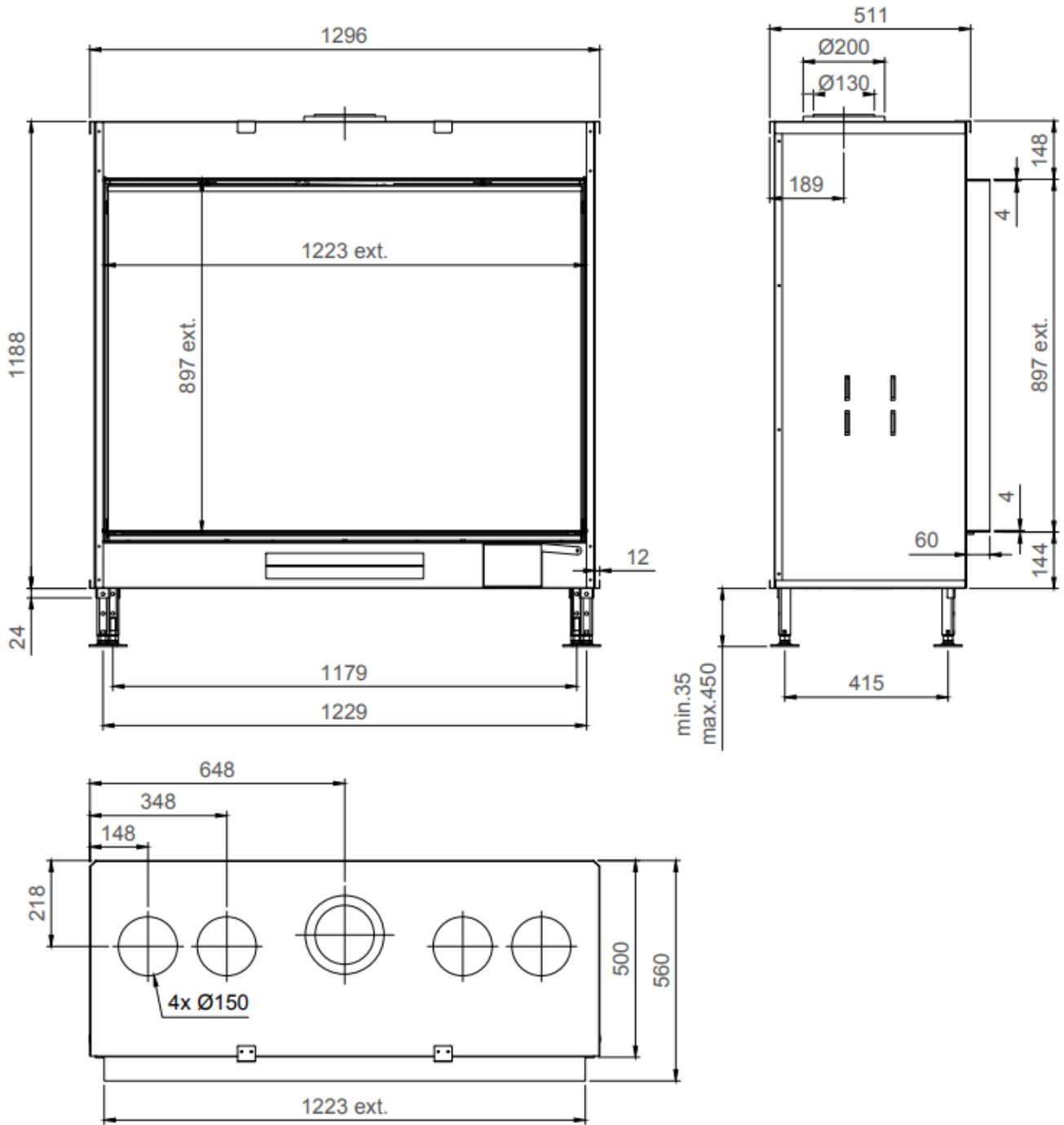
# True Vision 850V



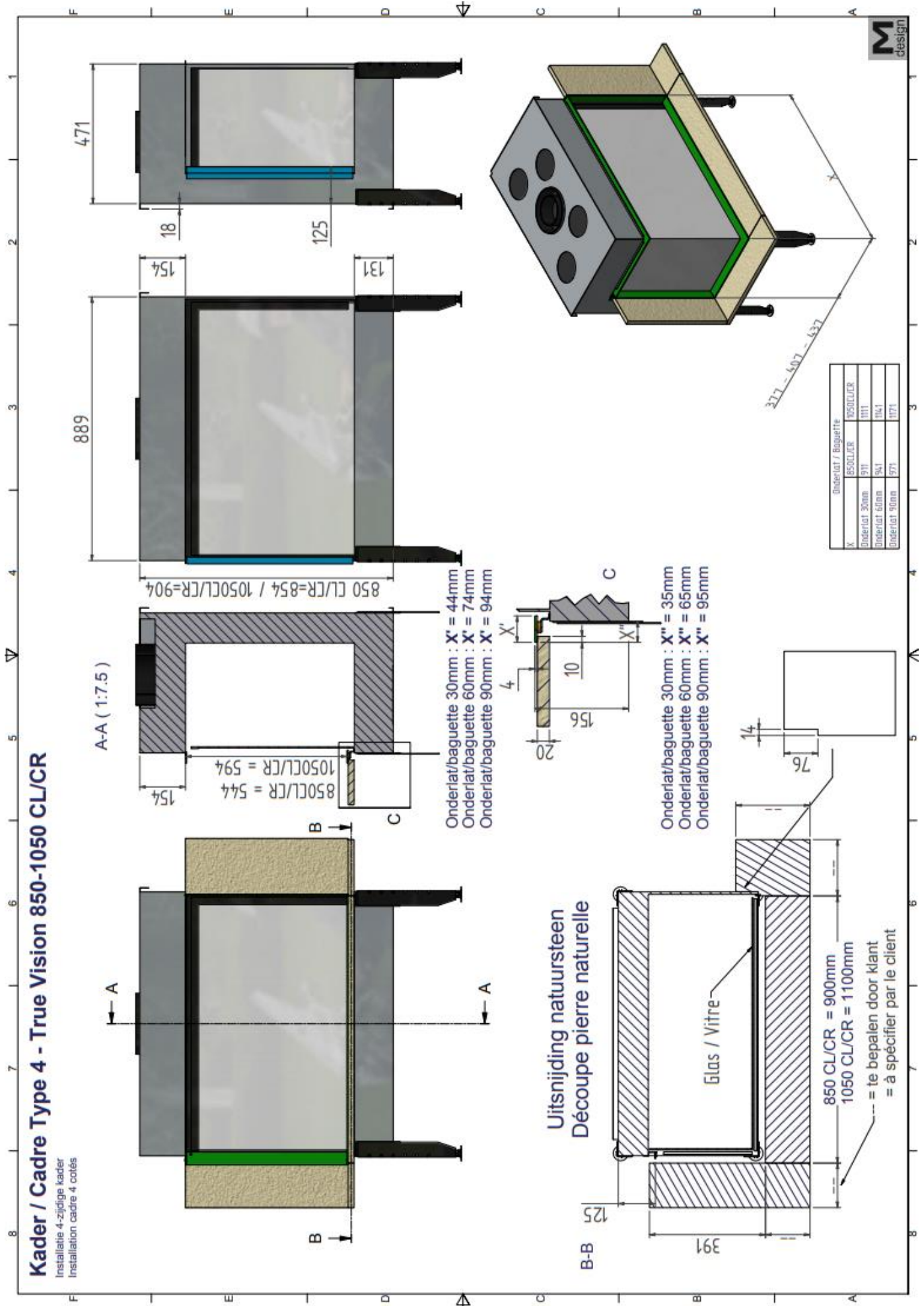
## True Vision 1150V



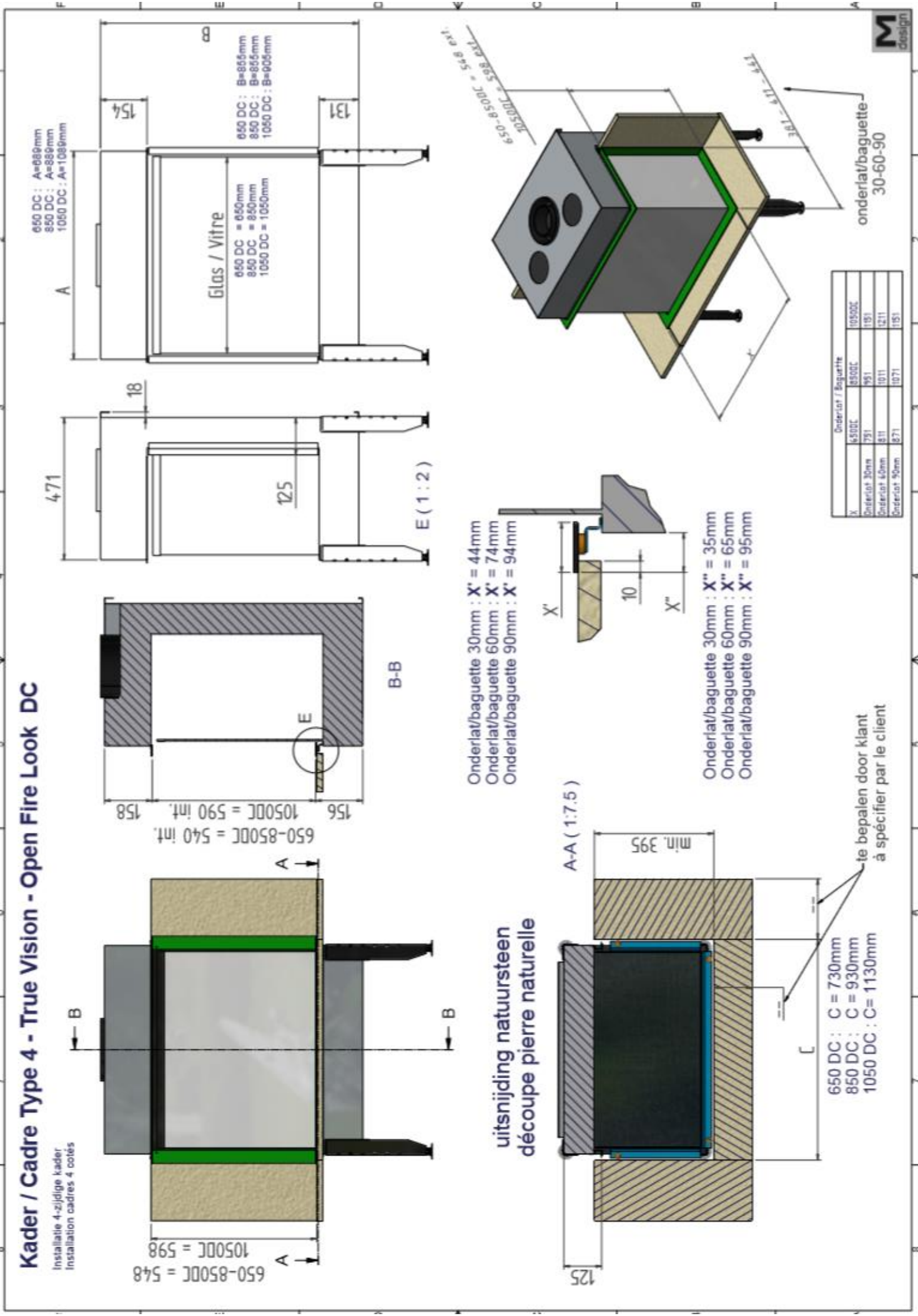
## True Vision 1300V



# True Vision 850, 1050 CL-CR

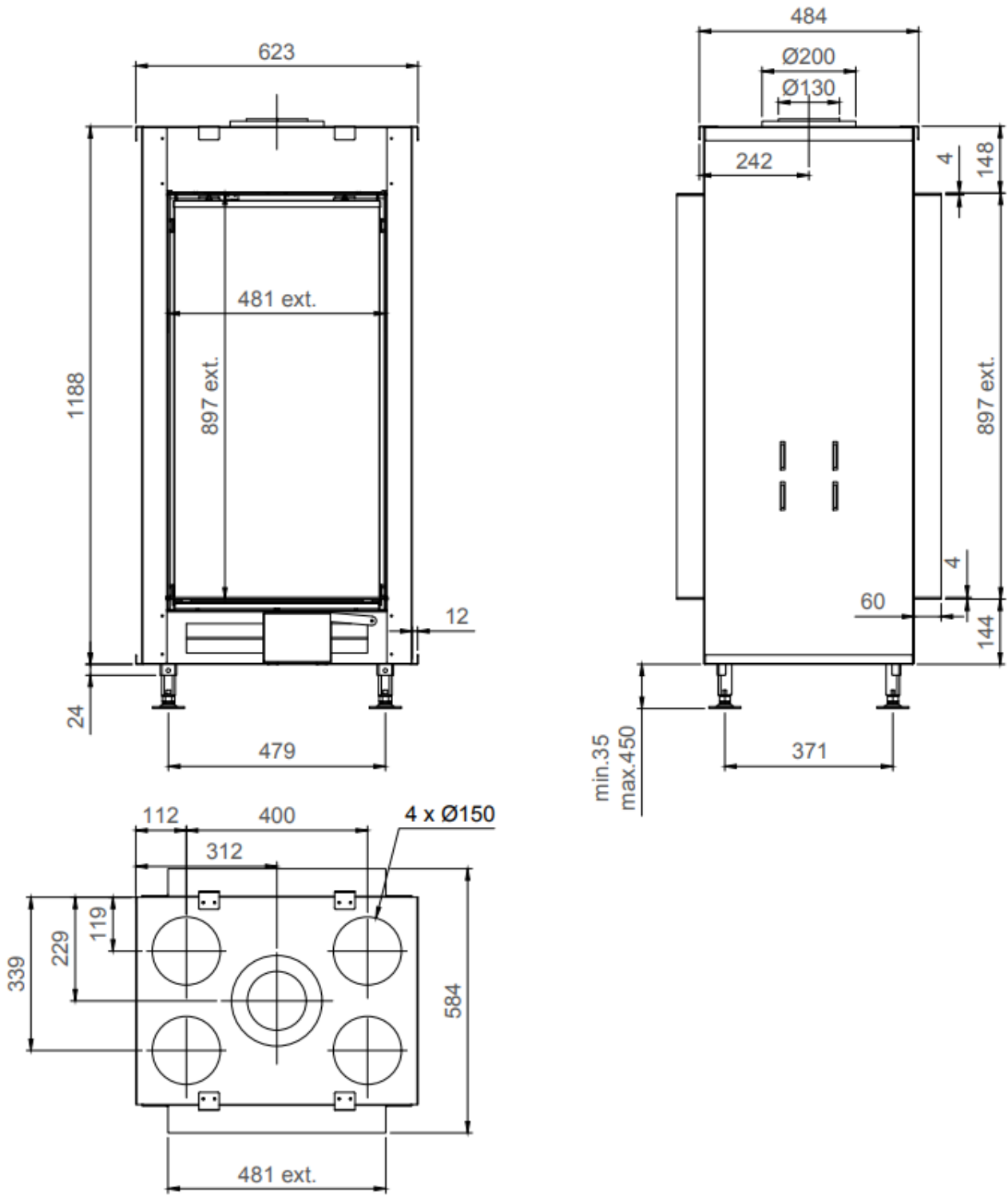


# True Vision 650,850,1050 DC and Open Fire Look 650,850 ,1050 DC

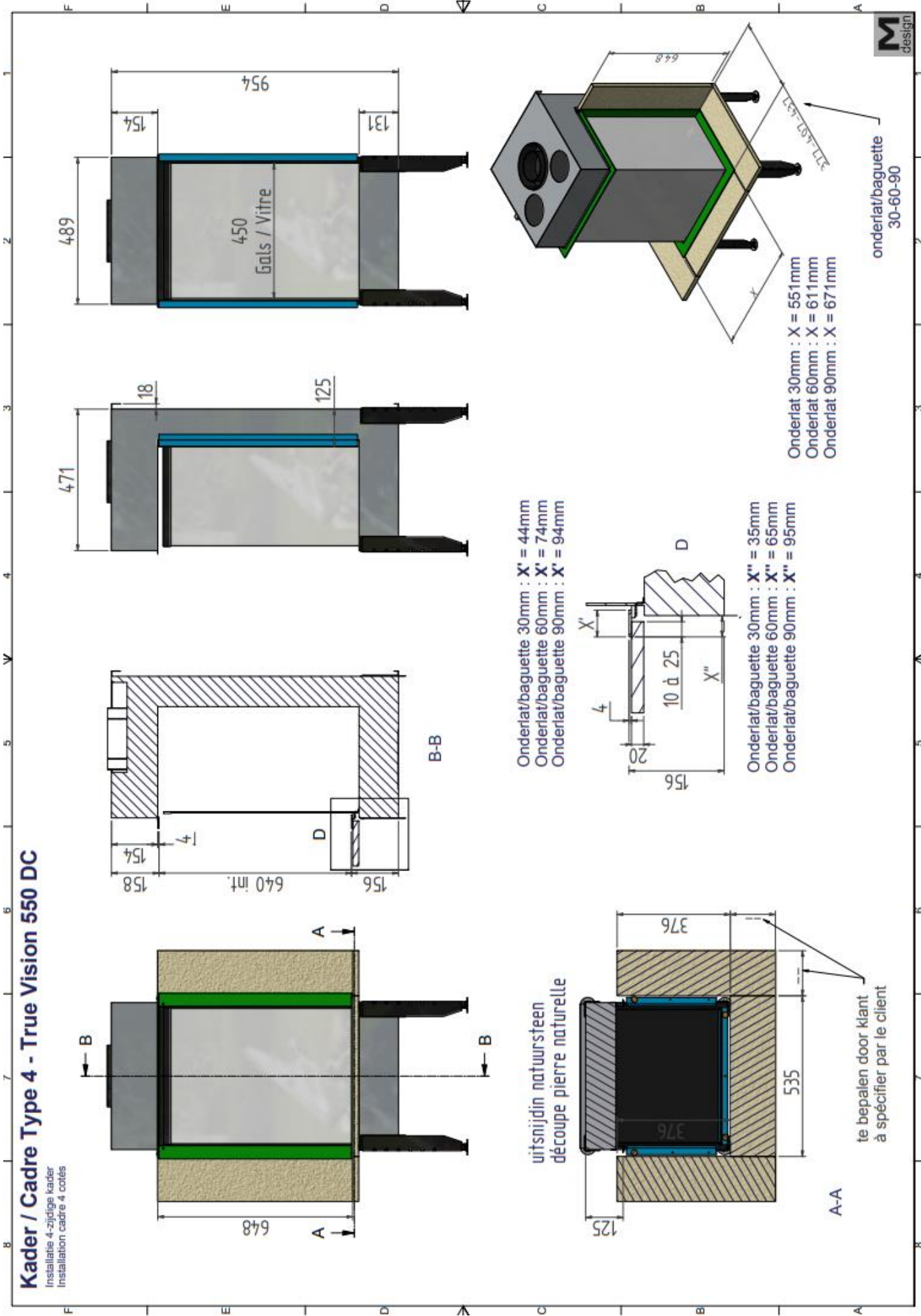




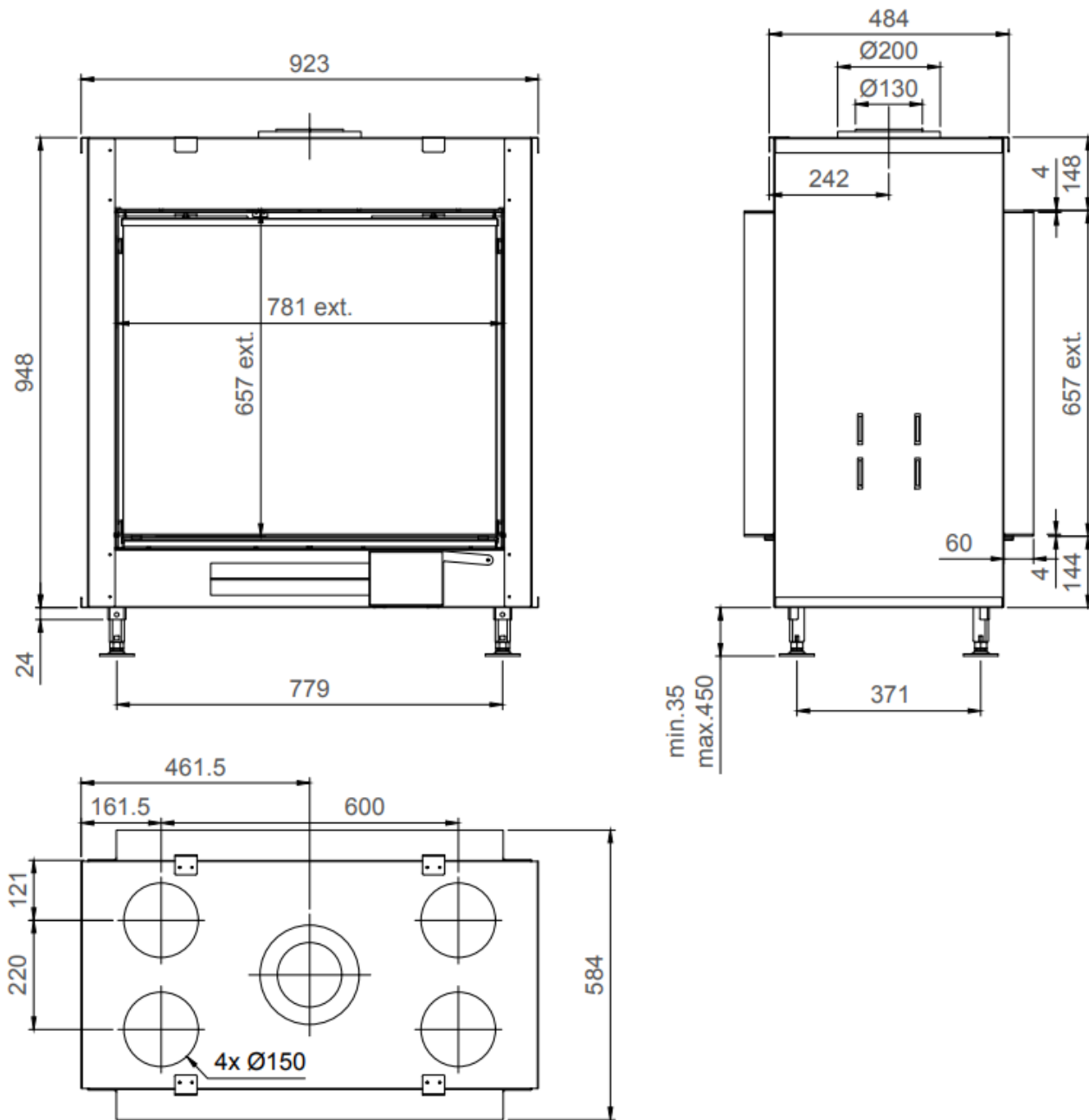
# True Vison 550 DV



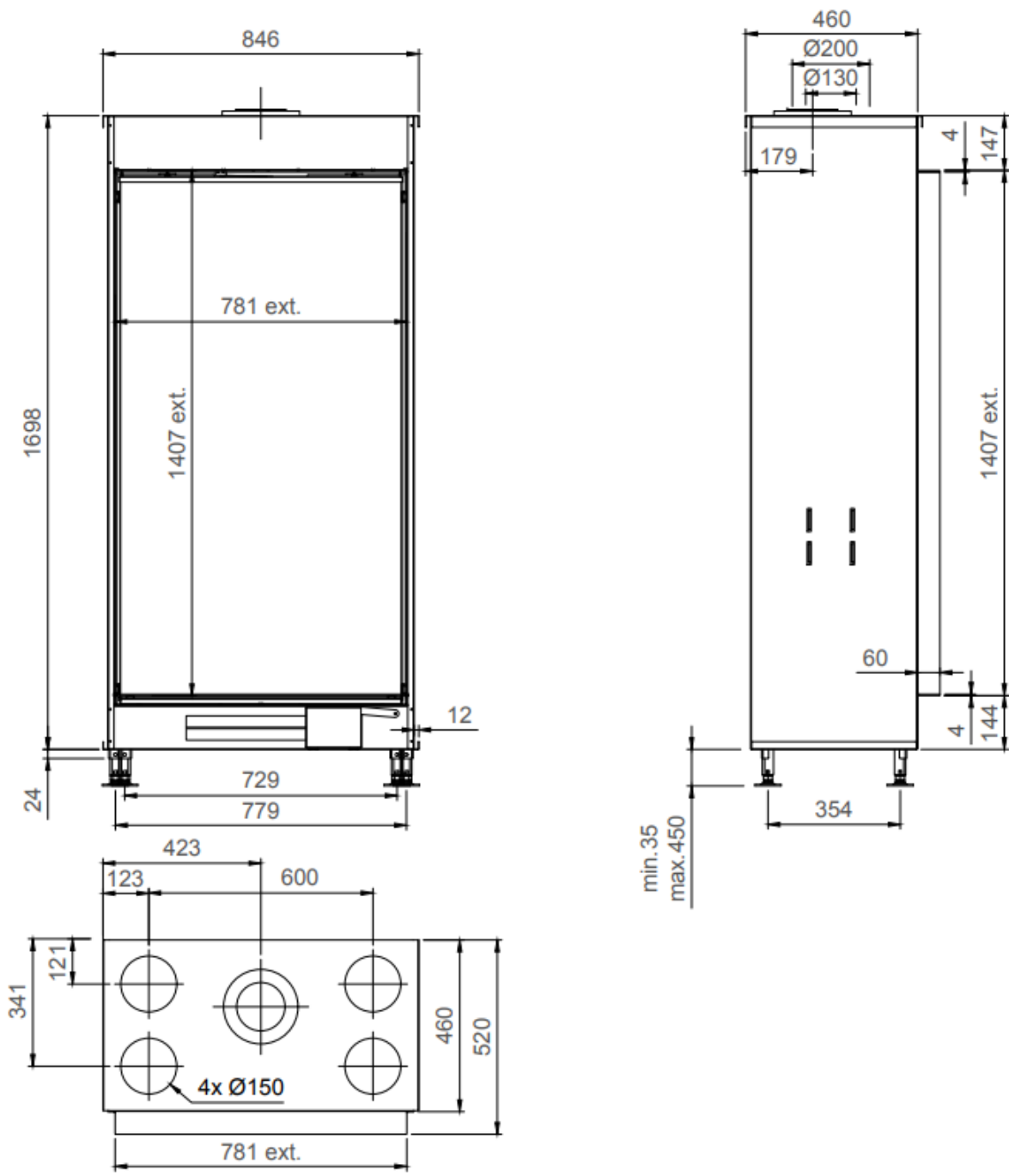
# True Vison 550 DC



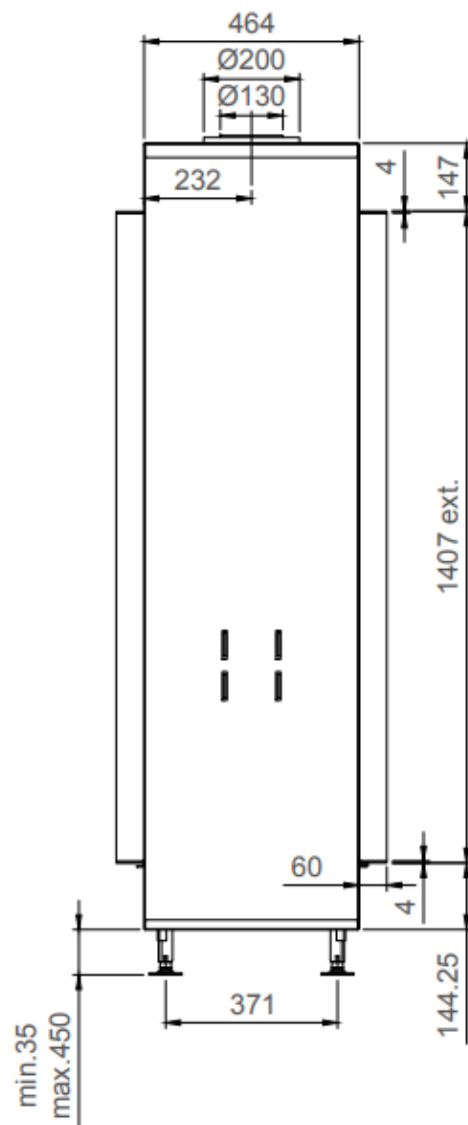
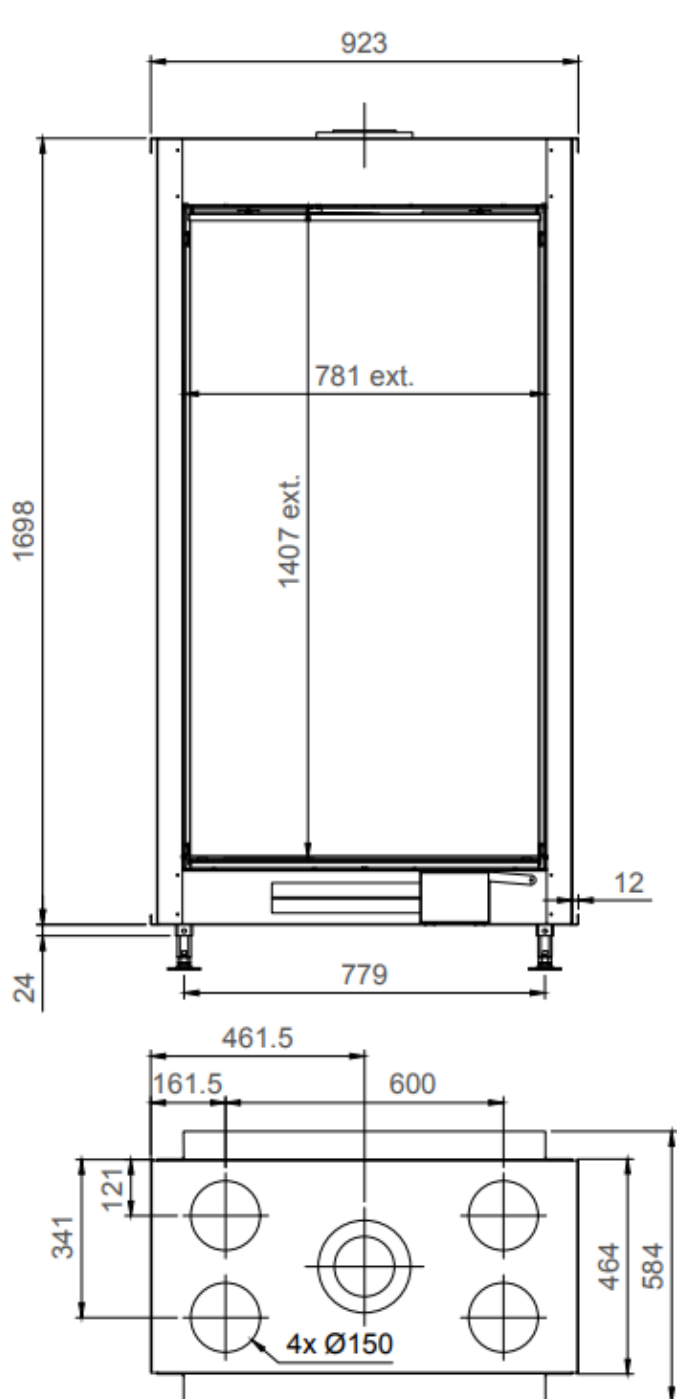
# True Vison 850 DV



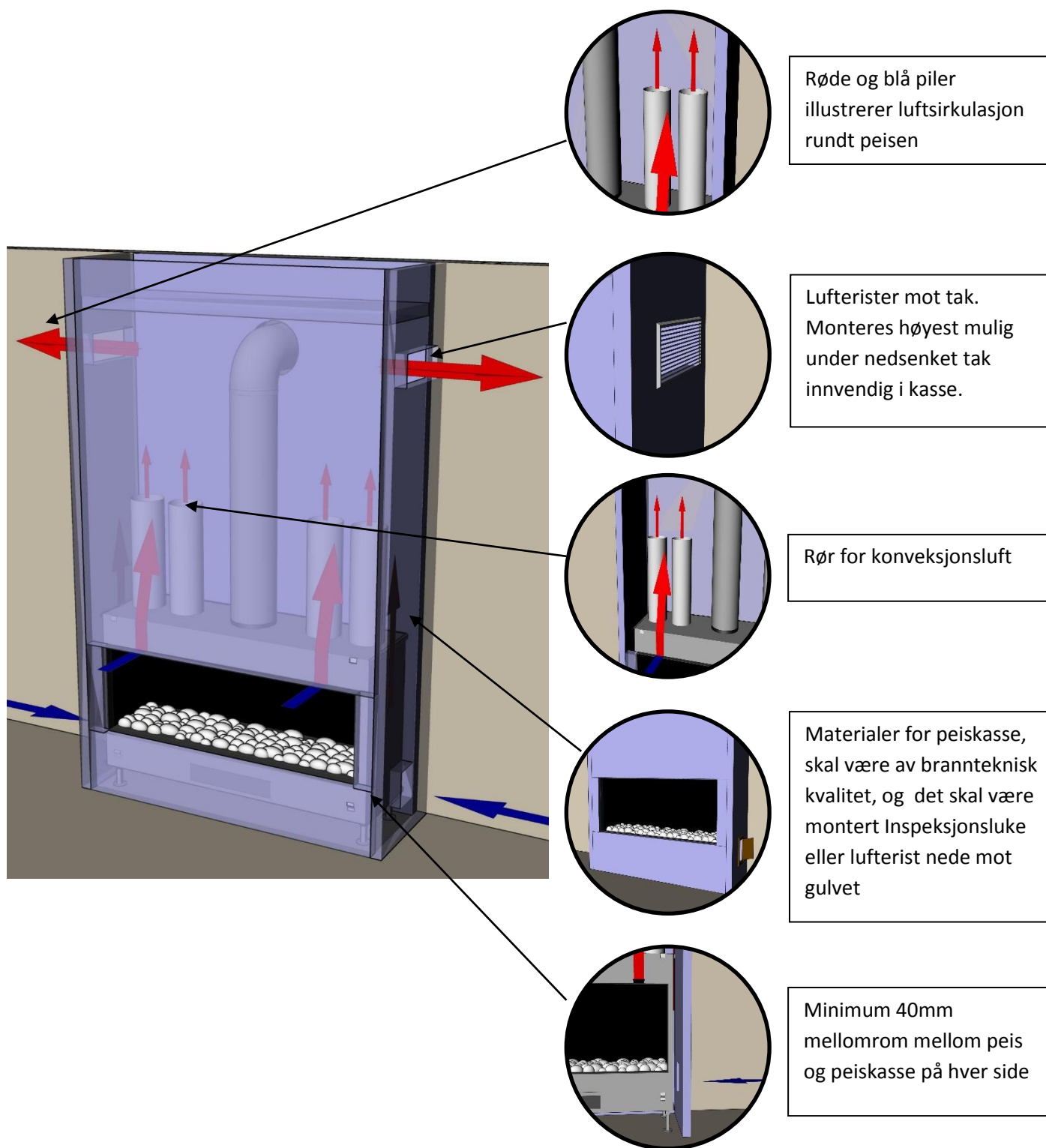
# True Vision 850 VL



## True Vison 850 DVL



## 15. ILLUSTRASJON FOR INNBYGGING AV PEIS



Røde og blå piler  
illustrerer luftsirkulasjon  
rundt peisen

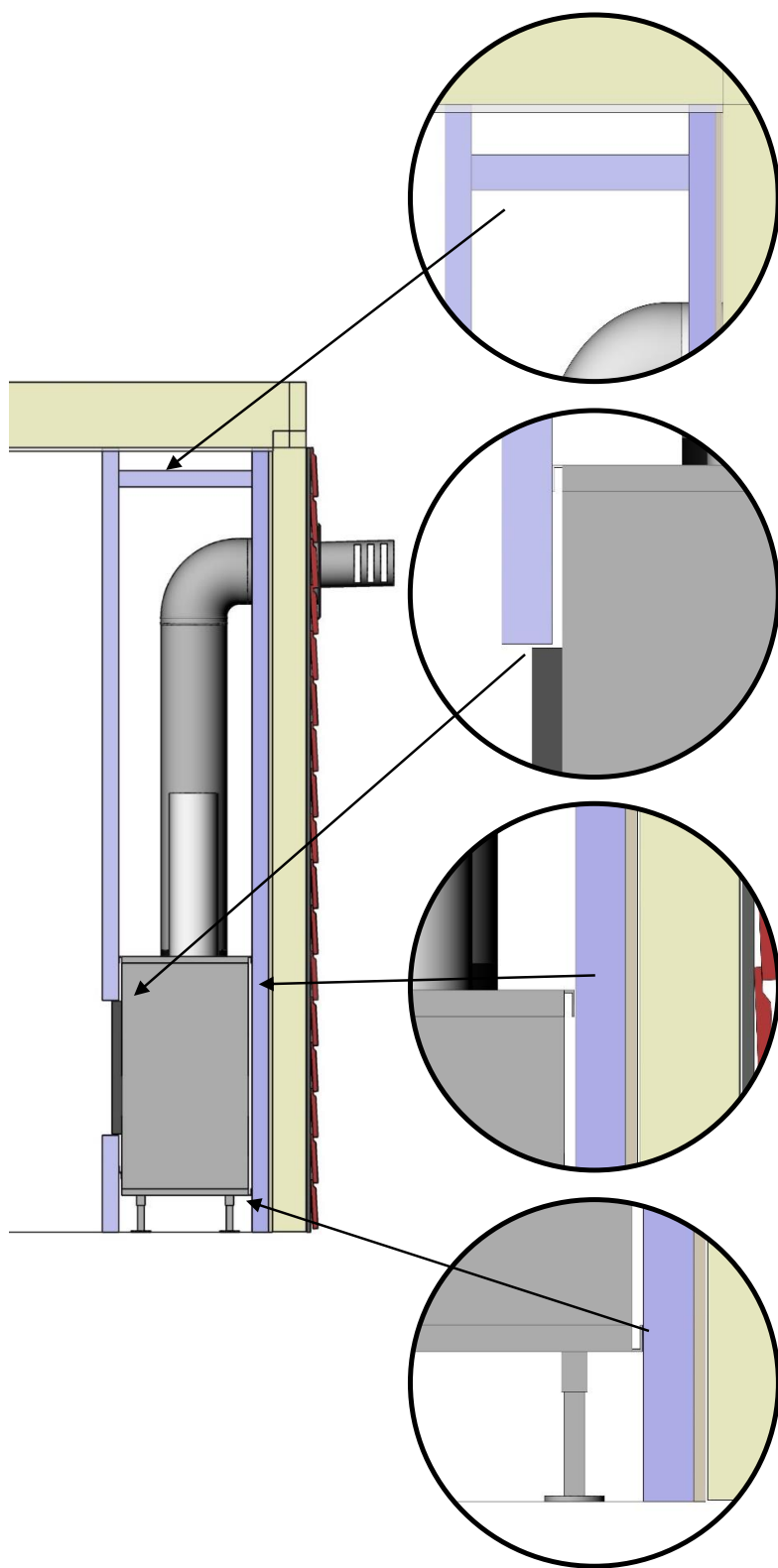
Lufterister mot tak.  
Monteres høyest mulig  
under nedsenket tak  
innvendig i kasse.

Rør for konveksjonsluft

Materialer for peiskasse,  
skal være av brannteknisk  
kvalitet, og det skal være  
montert Inspeksjonsluke  
eller lufterist nede mot  
gulvet

Minimum 40mm  
mellomrom mellom peis  
og peiskasse på hver side

Om peiskasse bygges av godkjente gips plater eller annet egnet material må det brukes stålstendere som reisverk inne i kassen. Merk at stål utvider seg ved oppvarming og at det på hjørner og i sparklede områder kan oppstå sprekker over tid. Brennbare materialer må ikke brukes.



Det må bygges en nedsenket himling innvendig i peiskassen 20 cm under eksisterende tak

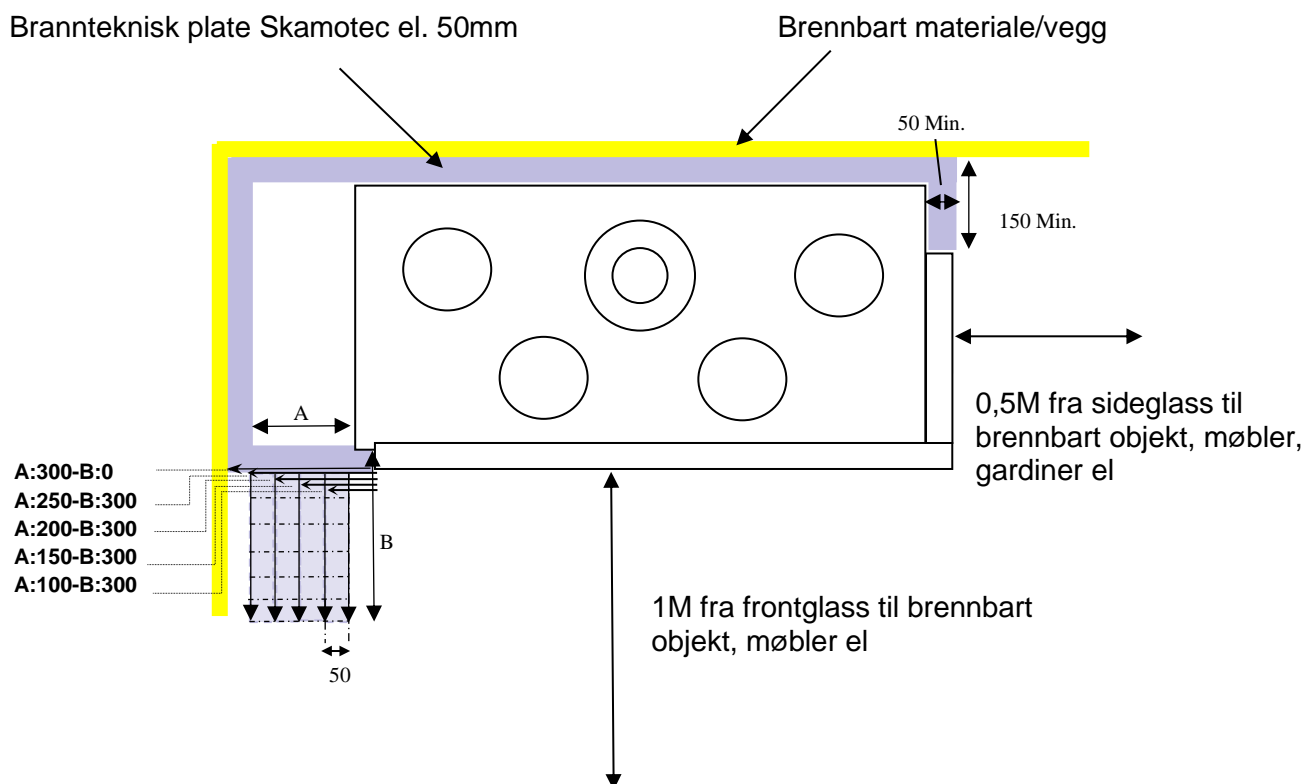
Det Skal være minimum 2 mm klaring mellom peisens ramme og innbyggings platen. Peisen ekspanderer når den blir varm og må derfor stå «fritt» for å unngå at det blir sprekker over tid. Må ikke fuges.

Det Skal være brannteknisk plate mellom vegg og peisens bakkant

Bak peisen mot brannplate på vegg, skal det være minimum 10 mm klaring mellom vegg og peis

## 16.AVSTAND TIL BRENNBAR VEGG OG OBJEKTER

### True Vision front, hjørne og dobbelhjørne (H, CL/CR og DC)



Skissen ovenfor viser avstanden fra brennbar vegg/objekter fra sideglass og hovedglass.

Tabellen til venstre på skissen illustrerer avstanden fra glasset mot vegg (A) og lengden (B) på brannplaten som beskytter vegg vinkelrett fra glasset.

**Eksempel:** Plasseres peisen med A mål 100mm fra brennbar vegg, må den vinkelrette brannmursplaten ha en lengde på 300mm vinkelrett ut fra glasset.

**Eksempel:** Plasseres peisen med A mål 300 mm fra brennbar vegg er det ikke behov for brannplate vinkelrett ut fra peisen



## 17. DIMENSJON PÅ LUFTERISTER

<u>Apparat:</u>	Ventilrist oppe	Ventilrist nede
<b><u>LUNA DIAMOND-2 LUFTERØR</u></b>  <b>H - modeller:</b> 700H - 1000H - 1150H <b>V - modeller:</b> 550V <b>DH - modeller:</b> 1000DH <b>CL/CR – modeller:</b> 1000CL/CR - 1300CL/CR <b>DC - modeller:</b> 1000DC - 1300DC	<b>275 cm<sup>2</sup></b>	<b>275 cm<sup>2</sup></b>
<b><u>TRUE VISION-2 LUFTERØR</u></b>  <b>V - modeller:</b> 550 V <b>CL/CR – modeller:</b> 550CL/CR <b>DC - modeller:</b> 550 DC - 650DC Open fire look 650 DC	<b>275 cm<sup>2</sup></b>	<b>275 cm<sup>2</sup></b>
<b><u>INTERRA-2 LUFTERØR</u></b>  60 – 68 - 74	<b>275 cm<sup>2</sup></b>	<b>275 cm<sup>2</sup></b>
<b><u>LUNA DIAMOND- 4 LUFTERØR</u></b>  <b>H - modeller:</b> 1300H - 1600 H <b>V - modeller:</b> 850V - 1150V <b>DH - modeller:</b> 1150 DH - 1300DH - 1600DH <b>DV – modeller:</b> 550DV <b>CL/CR – modeller:</b> 1600CL/CR <b>DC - modeller:</b> 1600DC <b>RD – modeller:</b> 1000RD - 1300 RD	<b>550 cm<sup>2</sup></b>	<b>275 cm<sup>2</sup></b>
<b><u>TRUE VISION- 4 LUFTERØR</u></b>  <b>V - modeller:</b> 850V - 1150V - 1300V <b>CL/CR – modeller:</b> 850CL/CR - 1050CL/CR <b>DC - modeller:</b> 850DC - 1050DC <b>VL/DVL – modeller:</b> 1300VL - 850DVL <b>DV – modeller:</b> 550DV - 850DV - Open fire look 850DV	<b>550 cm<sup>2</sup></b>	<b>275 cm<sup>2</sup></b>
<b><u>LUNA DIAMOND- 6 LUFTERØR</u></b> <b>H – modeller:</b> 1900H	<b>775cm<sup>2</sup></b>	<b>550 cm<sup>2</sup></b>

## 18. Feilkoder

Kode	Beskrivelse	Mulig årsak/opklare feil
1	DFTG type 1 og 80: Hoved støpselet står feil vei DFTG type 2: Feil med kommunikasjon med brenner styringen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sjekk ledninger</li> <li>• Snu støpsel</li> </ul>
2	Temperaturen i peisen er for høy	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sjekk sirkulasjon av luft i peiskasse</li> </ul>
3	Peisens interne sensor måler feil/uleselig temperatur	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sjekk luftsirkulasjon for å kjøle elektronikken</li> </ul>
4	Peisens eksterne* rom sensor måler feil/uleselig temperatur (*Fjernkontroll)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sjekk ledninger til sensor.</li> <li>• Bytt sensor om nødvendig</li> </ul>
5	Peisens elektroniske styring har oppdaget en feil, eller at den ikke er riktig konfigurert	
6	RF kommunikasjon mangler	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sjekk kommunikasjon med fjernkontroll. Fjernk. må være i nærheten(maks 5 m fra peis</li> </ul>
7	Flammer ikke registrert innenfor tidsfrist, og brenner kontrollen har ikke gitt feilmelding	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sjekk ioniseringselektroden/ flammevakt</li> </ul>
8	Brenner kontroll rapporterer feil og flammer ikke registreres innenfor tidsfrist	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Antall tenninger er forløpt.</li> <li>• Ingen flamme registrert i opptenningsfase.</li> <li>• Sikkerhets «cut-off» utført grunnet overoppheting i apparatet.</li> <li>• Sjekk om der er gnist, gass eller noe på elektrodene.</li> </ul>
9	Det er opprettet kommunikasjon for å stenge ned brenneren	
10	Brenner kontrollen rapporterer feil, mens pilot flammen har vært av i mindre en 30 minutter. (Gjelder kun SP modeller)	
11	Brenner kontrollen rapporterer feil, mens pilot flammen har vært på i mindre en 30 minutter. (Gjelder kun SP modeller)	
12	Brenner styring rapporter feil, uten at hoved brenner er aktiv	
13	Brenner styring rapporter feil, mens hoved brenner er aktiv	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Antall tenninger er forløpt.</li> <li>• Ingen flamme registrert i opptenningsfase. Sjekk avgass/pipe</li> </ul>
14	Brenner styring rapporter feil, mens brenner nummer to er aktiv	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Antall tenninger er forløpt.</li> <li>• Ingen flamme registrert i opptenningsfase. Sjekk avgass/pipe</li> </ul>
15	Brenner styring rapporter feil med ledninger eller gass ventil	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Selvkontrollen av apparatet har feilet</li> </ul>
16	Brenner styring rapporter intern feil	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontakt forhandler</li> </ul>
17	Brenner styring rapporterer feil ved ledninger. Fjernkontroll går i «lockout» grunnet for mange tenninger per 15min.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Peisen kan ikke tennes mer enn 3 ganger pr 15.min.Om feil oppstår vent 30min.Peis er i lockout/låst. La strømm være på, vent i 30min.</li> </ul>



**Denne peisen er importert  
og markedsført av**

**RPT Energi & Varme AS**



Tel.nr : 51 78 88 90  
web: [www.rptgass.no](http://www.rptgass.no)